



Índice

Índice	1	IMAGEN AVANZADA Señal (RGB)	38
Avisos acerca del uso	2	PANTALLA	39
Información de seguridad	2	PANTALLA Tres dimensiones	42
Precauciones	3	SETUP	43
Advertencias relacionadas con la seguridad de los ojos	5	SETUP Configuraciones de audio	45
Características del producto	5	SETUP Seguridad	46
Introducción	6	SETUP Red LAN Settings	48
Contenido del paquete	6	SETUP Red Control Settings	50
Información general del producto	7	SETUP AVANZADA	51
Equipo principal	7	OPCIONES	52
Panel de control	8	OPCIONES Config. Lámpara	55
Conexiones de entrada y salida	9	OPCIONES Ajustes remotos	57
Mando a distancia	10	OPCIONES AVANZADA	58
Instalación	11	OPCIONES Configuración de filtro opcional	59
Conectar al proyector	11	Apéndices	60
Conectar con un equipo de sobremesa o portátil	11	Resolución de problemas	60
Conectar una fuente de vídeo	12	Problemas de imagen	60
Conectar con los dispositivos de vídeo 3D	13	Otros Problemas	62
Uso de las gafas 3D	15	Problemas del mando a distancia	62
Encender y apagar el proyector	16	Mensajes de iluminación con LED	63
Encendido del proyector	16	Mensajes en pantalla	64
Apagado del proyector	17	Sustitución de la lámpara	65
Indicador de advertencia	18	Instalar y limpiar el filtro para el polvo	67
Ajustar de la imagen proyectada	19	Modos de compatibilidad	68
Ajustar la altura del proyector	19	Comandos y lista de funciones del protocolo RS232	70
Ajustar el zoom y el enfoque del proyector	20	Asignaciones de contactos del RS232	70
Ajuste del tamaño de la imagen proyectada	20	Lista de funciones de protocolo RS232	71
Controles de usuario	22	Instalación del montaje en el techo	75
Panel de control y Mando a distancia	22	Sucursales internacionales de Optoma	76
Panel de control	22	Regulaciones y avisos de seguridad	78
Mando a distancia	23	Aviso de la FCC	78
Menús en pantalla (OSD)	30	Declaración de conformidad para los países de la UE	79
Instrucciones de uso	30		
Árbol de menús	31		
IMAGEN	34		
IMAGEN AVANZADA	36		

Información de seguridad

	El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto, cuya magnitud puede ser lo suficientemente grande como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio técnico) en la documentación que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EN EL INTERIOR HAY COMPONENTES CON ALTO VOLTAJE. NO ABRA LA CARCASA. REMITA LAS REPARACIONES SÓLO AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

Límites de emisión para dispositivos de Clase B

Este aparato digital de Clase B satisface todos los requisitos establecidos por las normas canadienses que regulan la fabricación de equipos generadores de interferencias.

Instrucciones de seguridad importantes

1. No bloquee las aperturas de ventilación. Para garantizar un funcionamiento fiable del proyector y para evitar que se sobrecaliente, es recomendable instalarlo en una ubicación que no bloquee la ventilación. A modo de ejemplo, no coloque el proyector en una mesa llena de objetos, un sofá, una cama, etc. No coloque el proyector en un lugar cerrado como una estantería o armario que restrinja el flujo de aire.
2. No utilice el proyector cerca del agua o en entornos con mucho polvo. Para reducir el riesgo de incendio y/o descarga eléctrica, no exponga el proyector a la lluvia o humedad.
3. No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo radiadores, hornillos u otros aparatos como amplificadores que produzcan calor.
4. Límpielo únicamente con un paño seco.
5. Use sólo accesorios/componentes auxiliares homologados por el fabricante.
6. No utilice la unidad si se presenta algún daño físico. Los daños físicos/ utilizaciones incorrectas podrían ser (aunque no están limitados a):
 - La unidad se ha dejado caer.
 - El cable de alimentación o el enchufe está dañado.
 - Se ha derramado líquido sobre el proyector.
 - El proyector se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.
 - Algo se ha caído dentro del proyector o está suelto.No intente reparar la unidad por sí mismo. Si abre o retira las tapas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Llame a Optoma antes de enviar la unidad para que la reparen.
7. No permita que ningún objeto o líquido entre en el proyector. Podrían entrar en contacto con punto de voltaje peligroso y cortocircuitar componentes, lo que podría originar un incendio o descargas eléctricas.
8. Consulte la carcasa del proyector para obtener instrucciones relacionadas con la seguridad.
9. La unidad solamente debe ser reparada por personal de servicio técnico cualificado.

Precauciones



Siga todas las advertencias, precauciones y procedimientos de mantenimiento recomendados en esta guía del usuario.



❖ Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, el proyector no se volverá a encender hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga los procedimientos descritos en la sección “Reemplazar la lámpara” en las páginas 65-66.

- | | |
|--------------|---|
| Advertencia- | No mire por la lente del proyector cuando la lámpara está encendida. El brillo de la luz puede dañarle los ojos. |
| Advertencia- | Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad. |
| Advertencia- | No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas. |
| Advertencia- | Cuando reemplace la lámpara, espere a que la unidad se enfríe. Siga las instrucciones descritas en las páginas 65-66. |
| Advertencia- | Este proyector detectará la vida de la lámpara automáticamente. Asegúrese de cambiar la lámpara cuando aparezcan los mensajes de aviso. |
| Advertencia- | Reinicie la función “Restablecer Lámpara” del menú “OPCIONES Config. Lámpara” después de reemplazar el módulo de la lámpara (consulte las páginas 55). |
| Advertencia- | Cuando apague el proyector, asegúrese de que el ciclo de enfriamiento se ha completado antes de desconectar la alimentación. Deje que transcurran 90 segundos para que el proyector se enfríe. |
| Advertencia- | No use la tapa de la lente mientras el proyector está en funcionamiento. |
| Advertencia- | Cuando se aproxime el fin del ciclo de vida de la lámpara, el mensaje “Se agotó la vida útil de la lámpara.” aparecerá en la pantalla. Póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. |

Avisos acerca del uso

Debe:

- ❖ Apagar la unidad y desconectar el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar el producto.
- ❖ Use un paño suave y seco impregnado en un detergente débil para limpiar la carcasa de la pantalla.
- ❖ Desconectar el enchufe de la corriente de la salida de CA si no va a usar el producto durante un prolongado período de tiempo.

No debe:

- ❖ Bloquear las ranuras y aberturas de ventilación de la unidad proporcionadas para la ventilación.
- ❖ Use detergentes, ceras o disolventes abrasivos para limpiar el equipo.
- ❖ Utilizar el producto bajo las siguientes condiciones:
 - En ambientes muy calurosos, fríos o húmedos.
 - ▶ Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre entre 5°C y 40 °C.
 - ▶ Asegúrese de que la humedad relativa se encuentre entre 10% ~ 85%
 - En áreas donde el polvo y la suciedad se acumulen con facilidad.
 - Coloque el equipo cerca de un aparato que genere campos magnéticos intensos.
 - Bajo luz solar directa.

Advertencias relacionadas con la seguridad de los ojos



- ❖ No mire al haz del proyector directamente en ningún momento. Dé la espalda al haz siempre que sea posible.
- ❖ Cuando el proyector se utilice en un aula, supervise a los alumnos cuando les pida que señalen algo en la pantalla para que lo hagan correctamente.
- ❖ Para minimizar la energía de la lámpara, haga uso de las cortinas de la sala con el fin de reducir los niveles de luz ambiente.



- ❖ Las características del producto pueden variar en función del modelo.

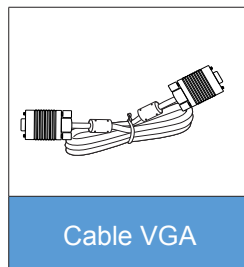
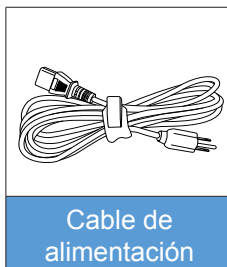
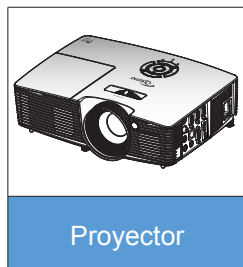
Características del producto

- ❖ Resolución nativa XGA (1024x768) / WXGA (1280x800)
- ❖ Compatible con HD (admite 720p y 1080p)
- ❖ Tecnología BrilliantColor™
- ❖ Bloqueo Kensington
- ❖ Control RS232
- ❖ Apagado rápido
- ❖ 3D completo (consulte la página 68)
- ❖ El fabricante configurará las características del producto según las condiciones prácticas.

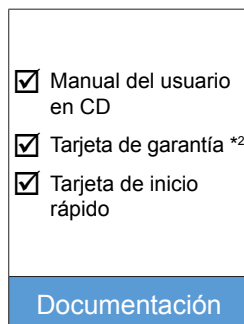
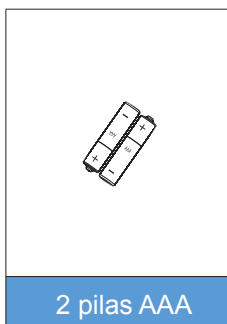
Contenido del paquete

Desempaquete e inspeccione el contenido de la caja para asegurarse de que contiene todos los componentes enumerados a continuación. Si llegara a faltar alguna pieza, póngase en contacto con atención al cliente de Optoma.

Accesorios estándar



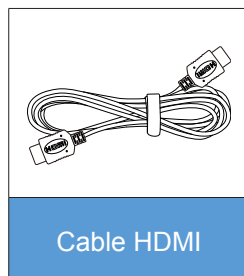
- ❖ *1 Los accesorios opcionales varían en función del modelo, de las especificaciones y de la región.
- ❖ *2 Visite www.optomaeurope.com para obtener más información sobre la garantía europea.



⚠ Advertencia:

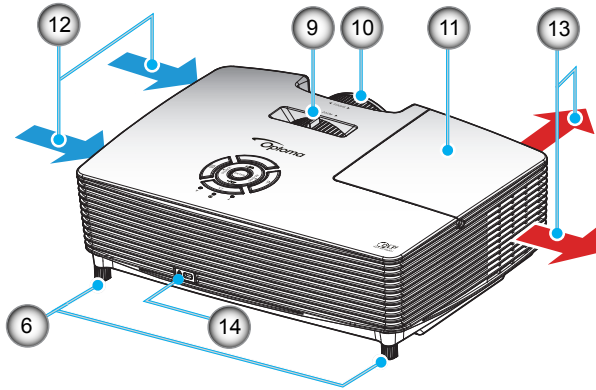
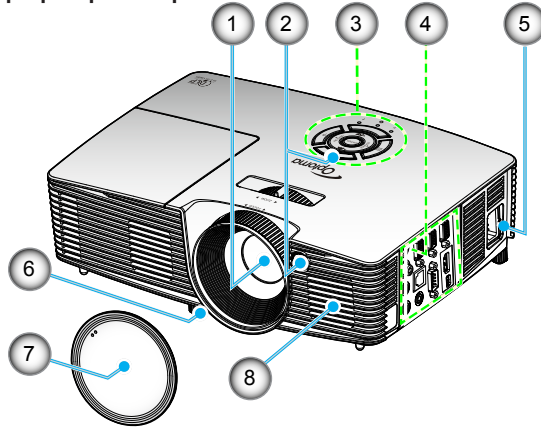
- ❖ No todos los proyectores incluyen una tapa de lente. Por su propia seguridad, si el proyector cuenta con una tapa de lente, asegúrese de quitarla antes de encender el proyector.

Accesorios opcionales *1



Información general del producto

Equipo principal



- ❖ No bloquee las rejillas de entrada/salida del proyector.
- ❖ (*) Accesorio opcional.

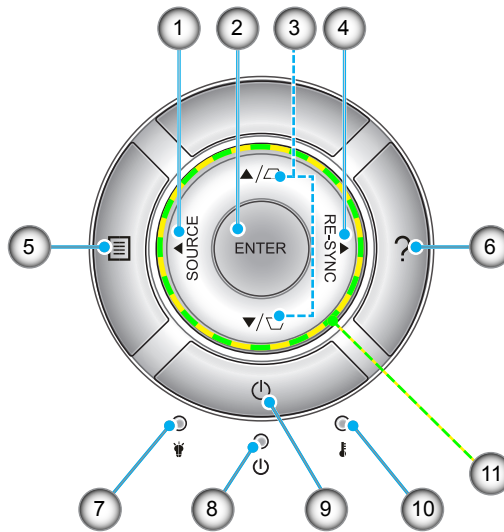
Advertencia:

- ❖ No todos los proyectores incluyen una tapa de lente. Por su propia seguridad, si el proyector cuenta con una tapa de lente, asegúrese de quitarla antes de encender el proyector.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Objetivo | 7. Tapa de la lente (*) |
| 2. Receptor de infrarrojos (IR) | 8. Altavoz |
| 3. Panel de control | 9. Control de zoom |
| 4. Conexiones de entrada y salida | 10. Anillo de enfoque |
| 5. Toma de suministro eléctrico | 11. Tapa de la lámpara |
| 6. Pie de ajuste de inclinación | 12. Ventilación (entrada) |
| | 13. Ventilación (salida) |
| | 14. Puerto de bloqueo Kensington™ |

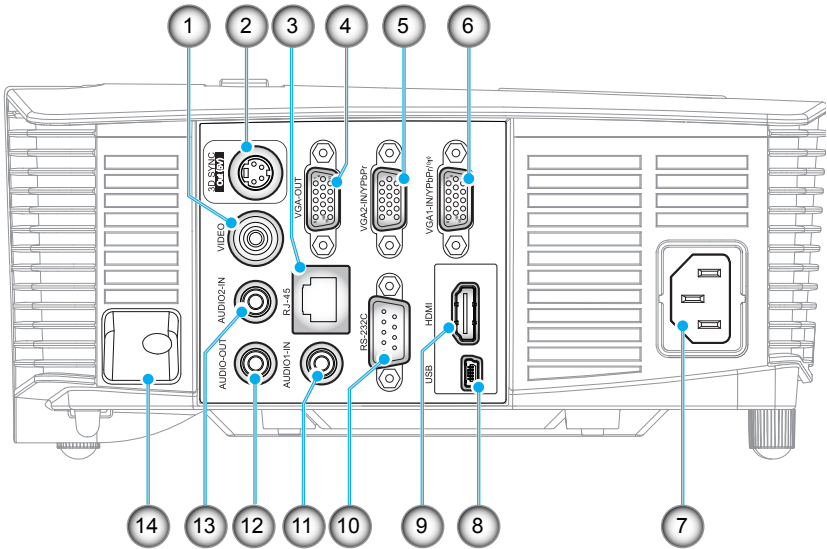
Introducción

Panel de control



1. SOURCE
2. Enter
3. Corrección de distorsión trapezoidal
4. Resincronización
5. Menu
6. Ayuda
7. LED de la lámpara
8. LED de encendido/espera
9. Encendido
10. LED de temperatura
11. Botones de selección de cuatro direcciones

Conexiones de entrada y salida



1. Conector de Video
2. Conector de salida Sinc. 3D (5 V)
3. Conector RJ-45
4. Conector Salida VGA
5. Conector Entrada VGA2 / YPbPr
6. Conector Entrada VGA1 / YPbPr / ((p))
7. Toma de suministro eléctrico
8. Mini-conector USB-B (actualización de firmware)
9. Conector HDMI
10. Conector RS-232C
11. Conector Entrada de audio1
12. Conector Salida de audio
13. Conector Entrada de audio2
14. Barra de Seguridad

NOTE

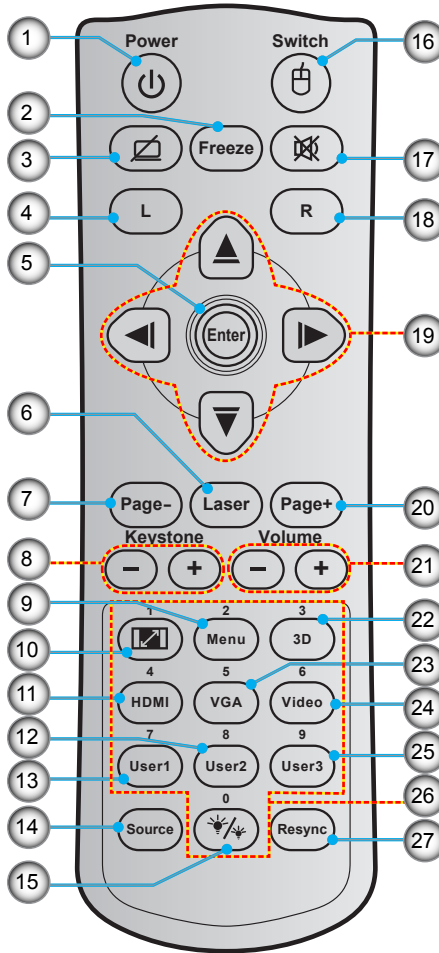
- ❖ El ratón remoto necesita un mando a distancia especial.

Introducción

Mando a distancia



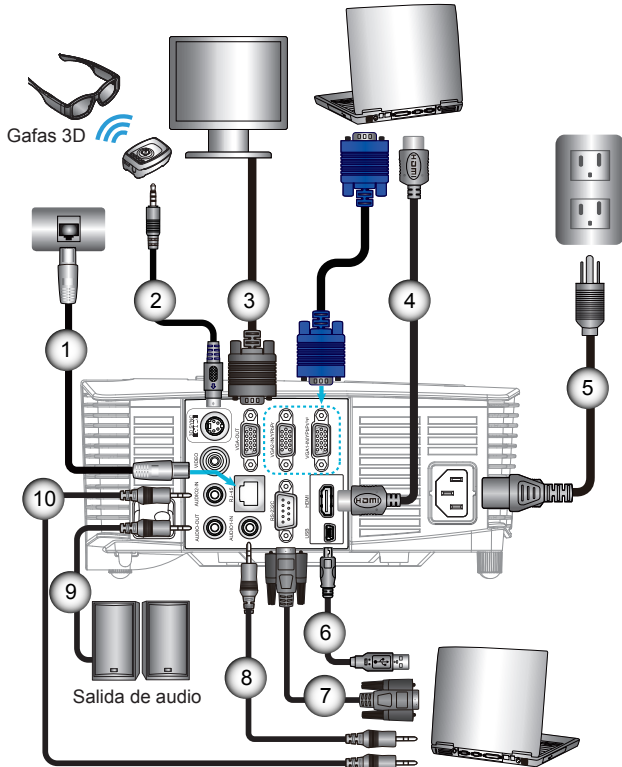
❖ Algunos botones puede que no funcionen para ciertos modelos que no admiten estas funciones.



1. Encendido/Apagado
2. Congelar
3. Pantalla en blanco / Silencio de audio
4. Clic con el botón izquierdo del ratón.
5. Enter
6. Láser
7. Página -
8. Corrección trapezoidal + / -
9. Menu
10. Relación de Aspecto
11. HDMI
12. Usuario 2
13. Usuario 1
14. Fuente
15. Modo Brillo
16. Activación/ desactivación del ratón
17. Silencio
18. Clic con el botón derecho del ratón
19. Botones de selección de cuatro direcciones
20. Página +
21. Volumen - / +
22. Activación/ desactivación del menú 3D
23. VGA
24. Vídeo
25. Usuario 3
26. Teclado numérico (0-9)
27. Resincronización

Conectar al proyector

Conectar con un equipo de sobremesa o portátil

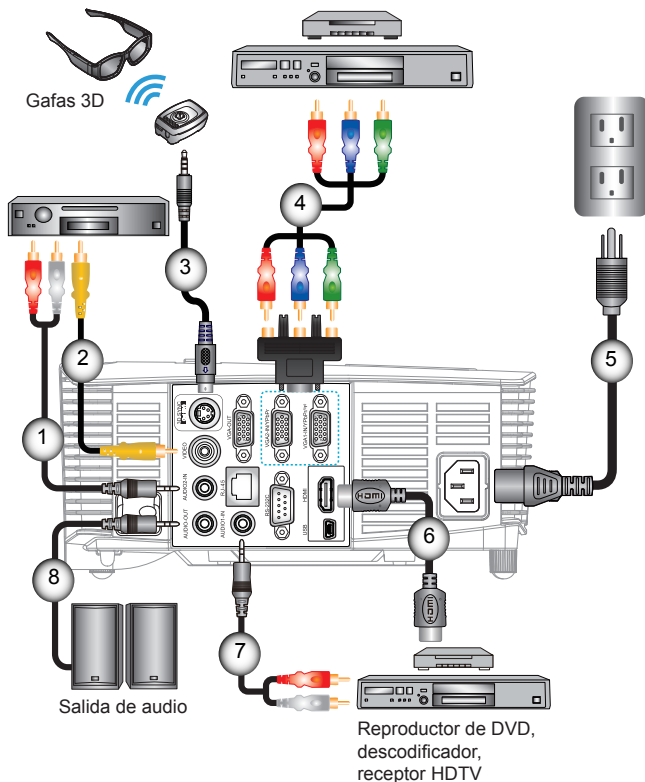


- ❖ Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- ❖ (*) Accesorio opcional

1.....	Cable RJ-45
2.....	*Cable transmisor 3D
3.....	Cable VGA
4.....	*Cable HDMI
5.....	Cable de alimentación
6.....	*Cable USB
7.....	*Cable RS-232C
8.....	*Cable de entrada de audio1
9.....	*Cable de salida de audio
10.....	*Cable de entrada de audio2

Conectar una fuente de vídeo

Reproductor DVD, reproductor Blu-ray, decodificador, receptor HDTV, videoconsola



- ❖ Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- ❖ (*) Accesorio opcional

- | | |
|--------|-----------------------------|
| 1..... | *Cable de entrada de audio |
| 2..... | *Cable de vídeo |
| 3..... | *Cable transmisor 3D |
| 4..... | *Cable de componentes 3 RCA |
| 5..... | Cable de alimentación |
| 6..... | *Cable HDMI |
| 7..... | *Cable de entrada de audio |
| 8..... | *Cable de salida de audio |

Conectar con los dispositivos de vídeo 3D



- ❖ La fuente de vídeo 3D debe encenderse antes que el proyector 3D.

Una vez conectados todos los dispositivos por medio de cables HDMI siguiendo las indicaciones del diagrama, encienda la fuente de vídeo 3D y el proyector 3D.

Juegos para PlayStation® 3

- Asegúrese de haber actualizado la videoconsola a la versión de software más reciente.
- Acceda a los menús “Configuración” -> “Configuración de pantalla” -> “Salida de vídeo” -> “HDMI”. Seleccione la opción “Automatic” y siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.
- Inserte el disco del juego 3D. También puede descargar juegos (y actualizaciones para la conversión a 3D) a través de la red PlayStation®.
- Inicie el juego. Seleccione la opción “Jugar en 3D” en el menú del juego.

Reproductor de Blu-ray 3D™

- Asegúrese de que el reproductor sea compatible con discos Blu-ray™ 3D y de que la salida 3D esté habilitada.
- Inserte el disco Blu-ray™ 3D en el reproductor y pulse “Reproducir”.

Televisión 3D (por ejemplo, SKY 3D y DirecTV)

- Póngase en contacto con su proveedor de servicios de televisión para recibir en 3D alguno de los canales pertenecientes a su paquete de canales.
- Una vez habilitada la recepción, seleccione el canal 3D.
- Podrá ver dos imágenes, una junto a la otra.
- Cambie al “SBS” del proyector 3D. Encontrará dicha opción en la sección “PANTALLA” del menú OSD del proyector.

Dispositivo 3D (por ejemplo, un equipo DV/DC 3D) con salida de señal 2D “Side by Side” y resolución 1080i

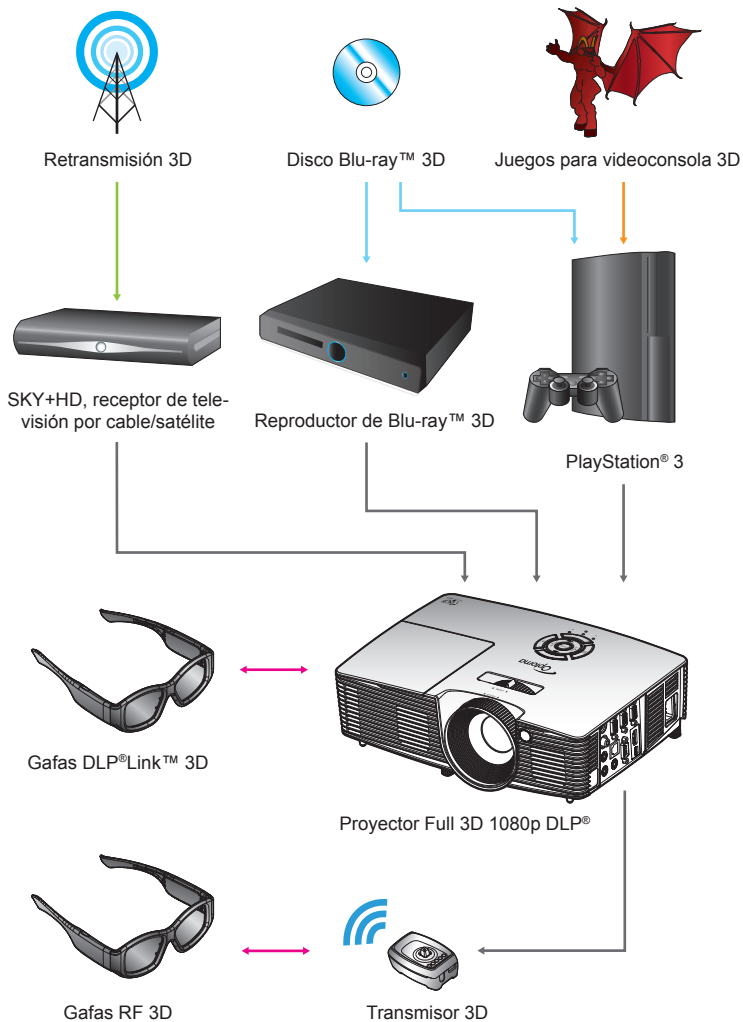
- Conecte el dispositivo 3D y configúrelo para que envíe contenidos 3D a través de su salida 2D “Side by Side” al Proyector 3D.
 - Podrá ver dos imágenes, una junto a la otra.
- Cambie al “SBS” del proyector 3D. Encontrará dicha opción en la sección “PANTALLA” del menú OSD del proyector.



- ❖ Si la señal de vídeo de entrada es de tipo 2D, pulse “3D Formato” y cámbielo a “Auto”.
- ❖ Si el “SBS” permanece activado, la señal de vídeo 2D no se reproducirá correctamente.

Si desea ver contenido 3D de un origen HDMI 1.4a (por ejemplo, Blu-ray 3D), sus gafas 3D deben estar siempre sincronizadas. Si desea ver contenido 3D de una fuente HDMI 1.3 (por ejemplo, retransmisión 3D utilizando el SBS), puede que tenga que utilizar la opción Inv. sincr. 3D del proyector para optimizar su experiencia en 3D. Encontrará dicha opción en la sección “PANTALLA ->Tres dimensiones” del menú OSD del proyector.

Instalación





- ❖ Si desea obtener información más detallada, consulte el manual de usuario de las gafas 3D.

Uso de las gafas 3D

1. ENCIENDA las gafas 3D.
2. Compruebe que el proyector esté recibiendo contenido en 3D y que la señal sea compatible con sus especificaciones.
3. Active el “Modo 3D” (Apagado/DLP-Link/VESA 3D; dependiendo del tipo de gafas que esté utilizando) del proyector 3D. Encontrará dicha opción en la sección “Pantalla” del menú OSD del proyector.
4. Encienda las gafas 3D y compruebe si puede visualizar imágenes 3D sin forzar la vista.
5. Si la imagen no se representa en 3D, compruebe si el dispositivo 3D está configurado correctamente para enviar imágenes 3D. Si se trata de una señal 2D “Side by Side” con resolución 1080i, active el “SBS” y repita los pasos 1 ~ 4.
6. Puede que tenga que utilizar la opción “Inv. sincr. 3D” del proyector para optimizar su experiencia en 3D. Encontrará dicha opción en la sección “PANTALLA” del menú OSD del proyector.
7. Para APAGAR las gafas 3D: Mantenga pulsado el botón “Encendido” hasta que el indicador LED se apague.
8. Si desea obtener más información, consulte la guía del usuario o el sitio web del fabricante de las gafas 3D.

Encender y apagar el proyector

Encendido del proyector

1. Retire la tapa de la lente. ❶
2. Conecte correctamente el cable de alimentación y el cable de señal. Cuando se conecte, el LED Encendido/Espera iluminará en rojo.
3. Encienda la lámpara presionando el botón "⏻" situado en la parte superior del proyector o en el mando a distancia. El LED Encendido/Espera ahora se iluminará en verde o azul. ❷
La pantalla de inicio se mostrará al cabo de 10 segundos aproximadamente. La primera vez que utilice el proyector, se le pedirá que seleccione el idioma preferido y el modo de ahorro de energía.
4. Encienda y conecte la fuente que desee mostrar en la pantalla (equipo, portátil, reproductor de vídeo, etc.). El proyector detectará la fuente automáticamente. En caso contrario, presione el botón de menú y vaya a "OPCIONES". Asegúrese de que la opción "Bloqueo de fuente" se ha establecido en "Apagado".

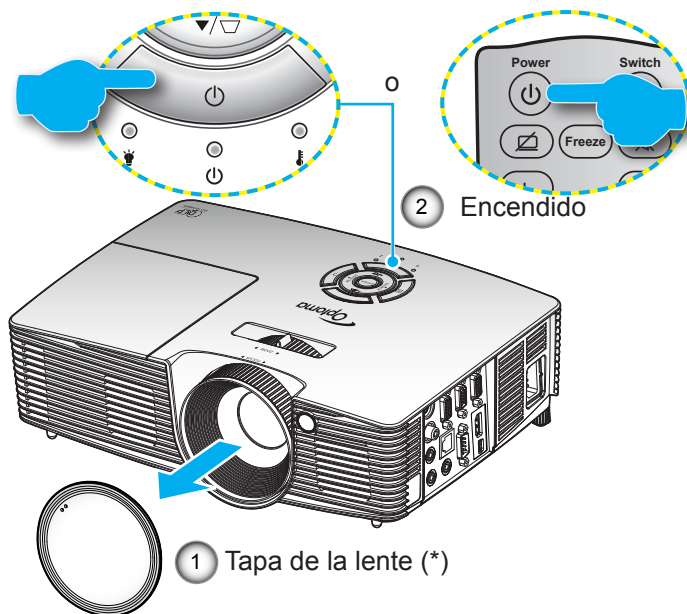


- ❖ Encienda el proyector primero y, a continuación, seleccione las fuentes de señal.
- ❖ (*) Accesorio opcional



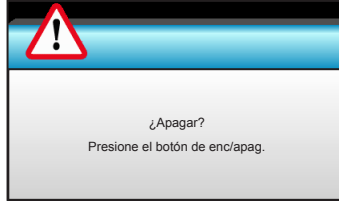
- ⚠ Advertencia:
❖ No todos los proyectores incluyen una tapa de lente. Por su propia seguridad, si el proyector cuenta con una tapa de lente, asegúrese de quitarla antes de encender el proyector.

- ❖ Si conecta varias fuentes simultáneamente, presione el botón "SOURCE" del panel de control o los botones de fuente directos del mando a distancia para cambiar las entradas.



Apagado del proyector

1. Presione el botón “⏻” del mando a distancia o del panel de control para apagar el proyector. Se mostrará el siguiente mensaje en la pantalla.



- Vuelva a presionar el botón “⏻” para confirmar, de lo contrario, el mensaje desaparecerá en 15 segundos. Cuando presione el botón “⏻” por segunda vez, el proyector mostrará el temporizador de cuenta atrás y se apagará.
2. Los ventiladores de refrigeración seguirán funcionando durante unos 10 segundos para completar el ciclo de refrigeración y el LED de Encendido/Espera parpadeará en color verde o azul. Cuando el LED de Encendido/Espera se ilumina permanentemente en color rojo, el proyector habrá entrado en el modo de espera.
Si desea encender de nuevo el proyector, debe esperar que éste haya completado el ciclo de enfriamiento y haya entrado en el modo de espera. Cuando esté en el modo de espera, simplemente presione el botón “⏻” para reiniciar el monitor.
 3. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica del proyector.
 4. No encienda el proyector inmediatamente después de un procedimiento de apagado.



- ❖ Póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano si el proyector muestra algunos de estos síntomas. Consulte las páginas 76-77 para obtener más información.

Indicador de advertencia

Cuando se encienden los indicadores de advertencia (consulte a continuación), el proyector se apagará automáticamente:

- ❖ El indicador LED “LAMP” se ilumina en color rojo y el indicador “Encendido/Espera” parpadea en color rojo.
- ❖ El indicador LED “TEMP” se ilumina en color rojo y el indicador “Encendido/Espera” parpadea en color rojo. Esto indica que el proyector se ha sobrecalentado. En condiciones normales, el proyector se puede volver a encender.
- ❖ El indicador LED “TEMP” parpadea de color rojo y el indicador “Encendido/Espera” parpadea en rojo.

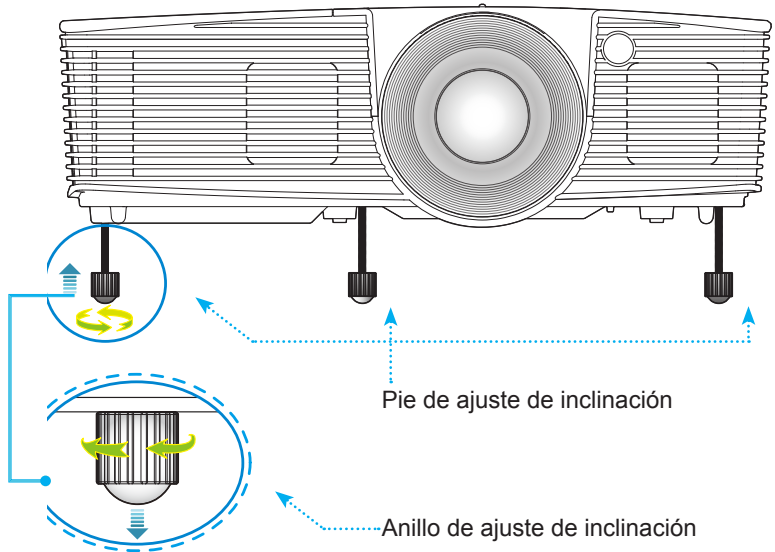
Desconecte el cable de alimentación del proyector, espere 30 segundos e inténtelo de nuevo. Si el indicador de advertencia se ilumina de nuevo, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más cercano para obtener ayuda.

Ajustar de la imagen proyectada

Ajustar la altura del proyector

El proyector está equipado con un pie elevador para ajustar la altura de la imagen.

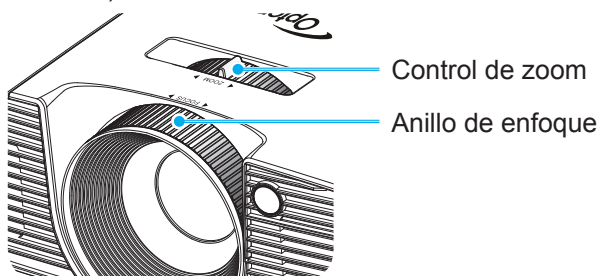
1. Localice el pie ajustable que desea modificar en la parte inferior del proyector.
2. Gire el anillo ajustable hacia la derecha para elevar el proyector o hacia la izquierda para bajarlo. Repita el proceso con el resto de los pies según sea necesario.



Ajustar el zoom y el enfoque del proyector

Puede girar el anillo de zoom para acercar o alejar la imagen. Para enfocar la imagen, gire el anillo de enfoque hasta que la imagen sea nítida.

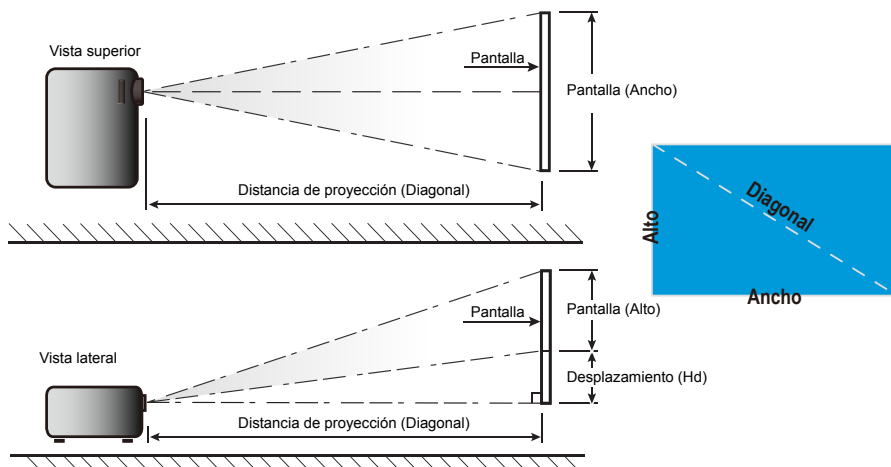
- ▶ Serie de proyección estándar (XGA): El proyector realizará el enfoque en distancias de 3,94 a 32,81 pies (1,2 a 10,0 metros).
- ▶ Serie de proyección estándar (WXGA): El proyector realizará el enfoque en distancias de 3,94 a 27,23 pies (1,2 a 8,3 metros).



Ajuste del tamaño de la imagen proyectada

- ▶ Tamaño de la imagen de proyección (XGA) de 30,8" a 307,6" (0,78 a 7,81 metros).

Tamaño de la imagen de proyección (WXGA) de 36,3" a 301,0" (0,92 a 7,65 metros).



Instalación

Proyección estándar (XGA)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento (Hd)	
	(m)		(pulgadas)		(m)		(pies)			
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	wide	tele	wide	tele	(m)	(pulgadas)
30,0	0,61	0,46	24,00	18,00	0,98	1,17	3,2	3,84	0,07	2,70
40,0	0,81	0,61	32,00	24,00	1,30	1,56	4,27	5,12	0,09	3,60
60,0	1,22	0,91	48,00	36,00	1,95	2,34	6,40	7,68	0,14	5,40
70,0	1,42	1,07	56,00	42,00	2,28	2,73	7,47	8,96	0,16	6,30
80,0	1,63	1,22	64,00	48,00	2,60	3,12	8,53	10,24	0,18	7,20
90,0	1,83	1,37	72,00	54,00	2,93	3,51	9,60	11,52	0,21	8,10
100,0	2,03	1,52	80,00	60,00	3,25	3,90	10,67	12,80	0,23	9,00
120,0	2,44	1,83	96,00	72,00	3,90	4,68	12,80	15,36	0,27	10,80
150,0	3,05	2,29	120,00	90,00	4,88	5,85	16,00	19,20	0,34	13,50
180,0	3,66	2,74	144,00	108,00	5,85	7,02	19,20	23,04	0,41	16,20
250,0	5,08	3,81	200,00	150,00	8,13	9,75	26,67	32,00	0,57	22,50
300,0	6,10	4,57	240,00	180,00	9,75	11,70	32,00	38,40	0,69	27,00
307,0	6,24	4,68	245,60	184,20	9,98	11,98	32,75	39,30	0,70	27,63

❖ El usuario debe considerar que esta tabla es una mera referencia.

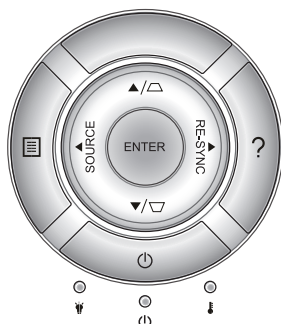
Proyección estándar (WXGA)

Longitud diagonal (pulgadas) de la pantalla 16:9	Tamaño de la pantalla (ancho x alto)				Distancia de proyección (Diagonal)				Desplazamiento (Hd)	
	(m)		(pulgadas)		(m)		(pies)			
	Ancho	Alto	Ancho	Alto	wide	tele	wide	tele	(m)	(pulgadas)
30,0	0,65	0,40	25,44	15,90	0,83	0,99	2,71	3,26	0,05	1,97
40,0	0,86	0,54	33,92	21,20	1,10	1,32	3,62	4,34	0,07	2,63
60,0	1,29	0,81	50,88	31,80	1,65	1,99	5,43	6,51	0,10	3,94
70,0	1,51	0,94	59,36	37,10	1,93	2,32	6,33	7,60	0,12	4,60
80,0	1,72	1,08	67,84	42,40	2,21	2,65	7,24	8,68	0,13	5,26
90,0	1,94	1,21	76,32	47,70	2,48	2,98	8,14	9,77	0,15	5,91
100,0	2,15	1,35	84,80	53,00	2,76	3,31	9,05	10,85	0,17	6,57
120,0	2,58	1,62	101,76	63,60	3,31	3,97	10,85	13,03	0,20	7,89
150,0	3,23	2,02	127,20	79,50	4,14	4,96	13,57	16,28	0,25	9,86
180,0	3,88	2,42	152,64	95,40	4,96	5,96	16,28	19,54	0,30	11,83
250,0	5,38	3,37	212,00	132,50	6,89	8,27	22,61	27,14	0,42	16,43
300,0	6,46	4,04	254,40	159,00	8,27	9,93	27,14	32,56	0,50	19,72

❖ El usuario debe considerar que esta tabla es una mera referencia.

Panel de control y Mando a distancia

Panel de control



Utilizar el panel de control

ENCENDIDO		Consulte la sección “Encender y apagar el proyector” en las páginas 16-17.
RESYNC	RE-SYNC	Permite sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.
ENTER	ENTER	Permite confirmar la opción seleccionada.
SOURCE	SOURCE	Presione el botón “SOURCE” para seleccionar una señal de entrada.
Menu		Presione “Menu” para mostrar el menú en pantalla OSD. Para salir del Menu OSD, vuelva a presionar “Menu”.
Ayuda	?	Menú Ayuda (solo disponible cuando el menú OSD no se muestra).
Botones de selección de cuatro direcciones		Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Corrección trapezoidal		Use para ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector. (±40 grados)
LED de la lámpara		Indica el estado de la lámpara del proyector.
LED de temperatura		Indica el estado de la temperatura del proyector.
LED de encendido/ espera		Indica el estado del proyector.

Controles de usuario

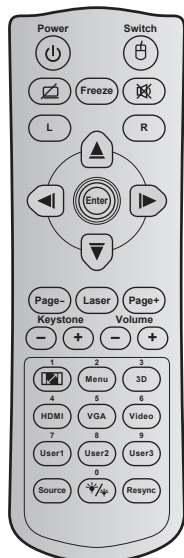
Mando a distancia



Utilizar el mando a distancia

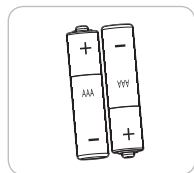
Encendido		Presionar para encender y apagar el proyector.
Cambiar		Presionar para activar y desactivar el ratón USB.
Pantalla en blanco / Silencio de audio		Presionar para ocultar o mostrar la imagen de la pantalla y desactivar o activar el audio.
Congelar		Presionar para congelar la imagen del proyector.
Silencio		Presionar para desactivar y activar momentáneamente el audio.
Clic con el botón izquierdo del ratón.	L	Se utiliza como clic con el botón izquierdo del ratón.
Clic con el botón derecho del ratón	R	Se utiliza como clic con el botón derecho del ratón.
Botones de selección de cuatro direcciones		Utilice ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar las opciones o realizar ajustes en su selección.
Enter		Permite confirmar la opción seleccionada.
Página -		Presionar para avanzar página.
Láser		Se utiliza como puntero láser.
Página +		Presionar para retroceder página.
Corrección trapezoidal		Presionar para ajustar la distorsión de la imagen causada por la inclinación del proyector.
Volumen		Presionar para subir o bajar el volumen.

Controles de usuario



Utilizar el mando a distancia

Relación de aspecto / 1		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de una imagen mostrada. ▶ Se utiliza como número "1" del teclado numérico.
Menu / 2		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para mostrar los menús de visualización en pantalla del proyector o salir de los mismos. ▶ Se utiliza como número "2" del teclado numérico.
3D / 3		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para seleccionar manualmente un modo 3D que coincida con el contenido 3D. ▶ Se utiliza como número "3" del teclado numérico.
HDMI / 4		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para elegir la fuente HDMI. ▶ Se utiliza como número "4" del teclado numérico.
VGA / 5		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para elegir la fuente VGA. ▶ Se utiliza como número "5" del teclado numérico.
Vídeo / 6		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para elegir la fuente de vídeo compuesto. ▶ Se utiliza como número "6" del teclado numérico.
Usuario1 / 7; Usuario2 / 8; Usuario3 / 9		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Botones definidos por el usuario. Consulte la página 56 para obtener información sobre la configuración. ▶ Se utilizan como los números "7", "8" y "9" del teclado numérico respectivamente.
Fuente		Presionar para seleccionar una señal de entrada.
Modo Brillo / 0		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Presionar para ajustar automáticamente el brillo de la imagen para ofrecer un rendimiento óptimo de contraste. ▶ Se utiliza como número "0" del teclado numérico.
Resincronización		Presionar para sincronizar automáticamente el proyector con la fuente de entrada.



Instalar las pilas

Con el mando a distancia se suministran dos pilas del tipo AAA.

Cambie dichas pilas solamente por otras iguales o equivalentes recomendadas por el fabricante.



PRECAUCIÓN

El uso inadecuado de las pilas puede provocar fugas de sustancias químicas o explosiones. Asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación.

No mezcle pilas de diferentes tipos. Las pilas de tipo diferente tienen distintas características.

No mezcle pilas usadas y nuevas. Si mezcla pilas usadas y nuevas puede reducir la autonomía de estas últimas o provocar fugas de sustancias químicas en las primeras.

Quite las pilas tan pronto como se gasten. Las sustancias químicas que se fugan de las pilas que entren en contacto con la piel pueden provocar sarpullidos. Si detecta alguna fuga de sustancia química, límpiela completamente con un paño.

Las pilas proporcionadas con este producto pueden tener una esperanza de vida más corta debido a las condiciones de almacenamiento.

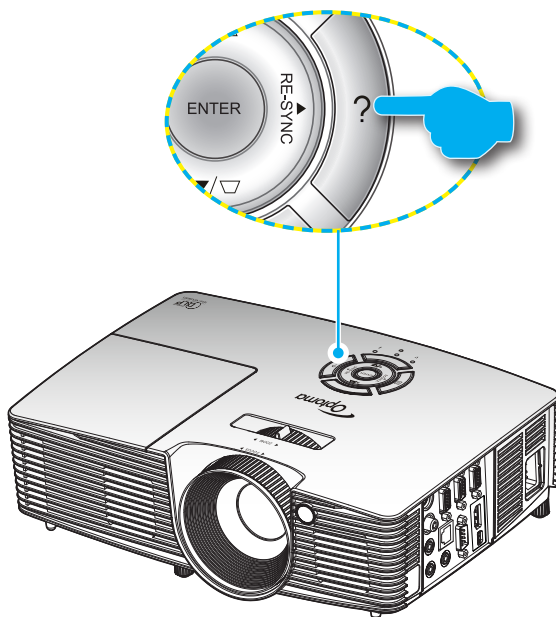
Si no va a utilizar el mando a distancia durante un prolongado período de tiempo, quite las pilas del mismo.

Cuando se deshaga de las pilas, debe hacerlo conforme a las leyes del área o país correspondiente.

Utilizar el botón AYUDA

La función AYUDA garantiza una instalación y un funcionamiento sencillos.

- ▶ Presione el botón “?” del panel de control para abrir el menú AYUDA.

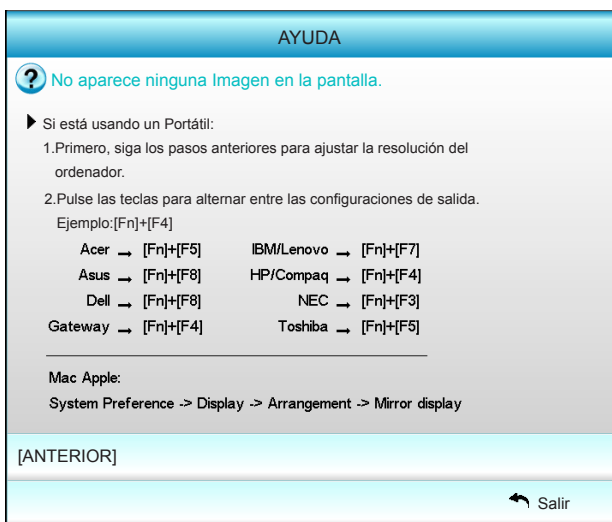
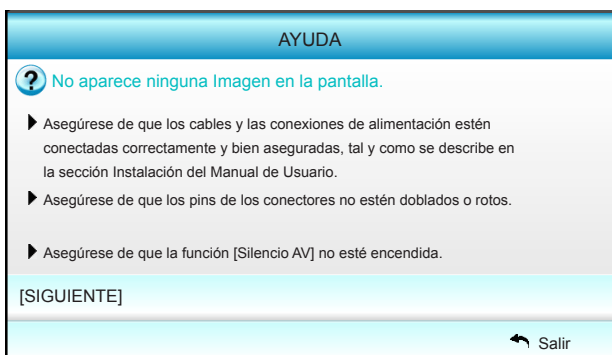
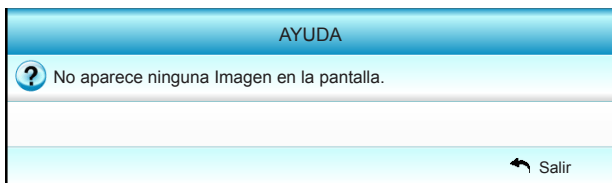


Controles de usuario

- ▶ El botón del menú Ayuda funciona únicamente cuando no se detecta ninguna fuente de entrada.

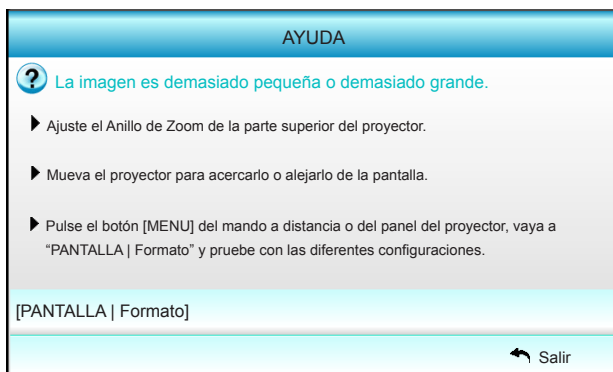
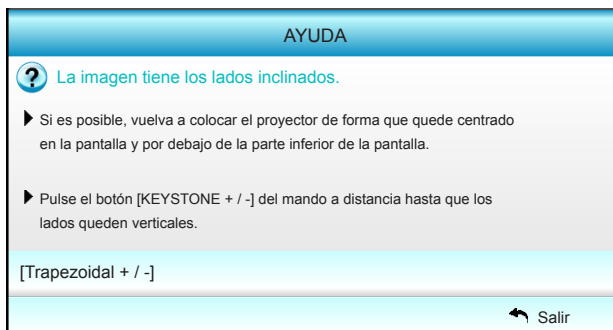
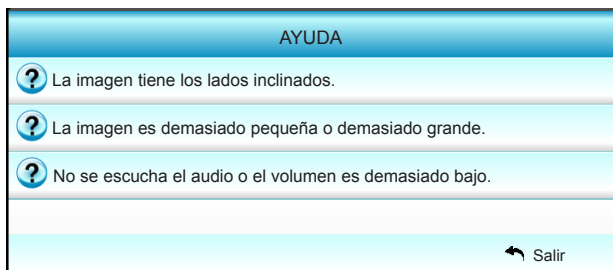


❖ Consulte la sección “Resolución de problemas” en las páginas 60-62 para obtener más información.



Controles de usuario

- ▶ Si se detecta una fuente de entrada y se presiona el botón Ayuda, aparecerán las siguientes páginas para ayudarle a diagnosticar cualquier problema.



AYUDA

? No se escucha el audio o el volumen es demasiado bajo.

? ¿Está la configuración del volumen al mínimo?
▶ Suba la configuración de volumen.

? ¿Está el cable conectado correctamente al proyector?
▶ Compruebe la conexión física y asegúrese de que el cable esté conectado correctamente desde la fuente al proyector.

[Volumen]

↩ Salir

Menús en pantalla (OSD)

El proyector tiene menús en pantalla (OSD) que permiten realizar ajustes en la imagen y cambiar la configuración. El proyector detectará la fuente automáticamente.

Instrucciones de uso

1. Para abrir el menú OSD, presione el botón “Menu” del mando a distancia o del mando a distancia del proyector.
2. Cuando el menú OSD aparezca, utilice los botones ◀▶ para seleccionar cualquier opción del menú principal. Mientras selecciona una opción en una página determinada, presione el botón ▼ o “Enter” para entrar en el submenú.
3. Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desea del submenú y, a continuación, presione ▶ o “Enter” para ver más opciones. Ajuste las opciones con los botones ◀▶.
4. Seleccione la opción siguiente que desee ajustar en el submenú y ajústela según se describió anteriormente.
5. Presione el botón “Enter” o “Menu” para confirmar y la pantalla volverá al menú principal de inmediato.
6. Para salir, vuelva a presionar “Menu”. El menú OSD se cerrará y el proyector guardará automáticamente la nueva configuración.







Controles de usuario

Árbol de menús

Menú principal	Submenú	Configuración		
IMAGEN	Modo Display	Presentación / Brillo / Modo película / sRGB / Pizarra / DICOM SIM. / Usuario / Tres dimensiones		
	Brillo	-50~+50		
	Contraste	-50~+50		
	Nitidez	1-15		
	Color	-50~+50		
	Matiz	-50~+50		
	AVANZADA	Gamma	Película / Vídeo / Gráficos / Estándar / Pizarra / DICOM SIM.	
		BrilliantColor™	1 a 10	
		Temp.de Color	Caliente / Medio / Frio	
		Config color	Rojo / Verde / Azul / Cian / Magenta / Amarillo	Tono / Saturación / Ganancia [-50~50]
			Blanco	Rojo / Verde / Azul [-50~50]
			Restablecer	Si / No
		Espacio de color		Sin entrada HDMI Auto / RGB / YUV
				Entrada HDMI: Auto / RGB(0~255) / RGB(16~235) / YUV
		Señal	Automatic	Encendido / Apagado
			Fase (VGA)	
	Frecuencia (VGA)			
Posición H. (VGA)				
Posición Vertical (VGA)				
Salir				
Restablecer		Si / No		
PAN-TALLA	Formato	XGA: 4:3, 16:9, Nativa, Auto / WXGA: 4:3, 16:9, o 16:10, LBX, Nativa, Auto		
	Máscara de Borde	0-10		
	Zoom	-5~25		
	Desplazamiento imagen	H	Derecha / Izquierda (icono en el centro) -100~+100	
		V	Arriba / Abajo (icono en el centro) -100~+100	
	Trapezoidal V		-40~+40	
	Tres dimensiones	Modo 3D	Apagado / DLP-Link / VESA 3D	
		3D Formato	Auto / SBS / Top and Bottom / Frame Sequential	
		3D -> 2D	Tres dimensiones / L / R	
		Inv. sincr. 3D	Encendido / Apagado	
Salir				
Salir				
SETUP	Idioma	English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Svenska / Nederlands / Norsk/Dansk / Polski / Русский / Suomi / ελληνικά / Magyar / Čeština / العربية / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / ไทย / Türkçe / فارسی / Tiếng Việt / Română / Bahasa Indonesia		

Controles de usuario

Menú principal	Submenú	Configuración		
	Proyección			
	Localización menú			
	Tipo de Pantalla		16:10 / 16:9 (WXGA)	
	Configuraciones de audio	Altavoz interno	Encendido / Apagado	
		Silencio	Encendido / Apagado	
		Volumen	Audio (0-10)	
		Entrada de Audio	Por defecto / Audio 1 / Audio 2	
		Salida de Audio (Stanby)	Encendido / Apagado	
		Salir		
	Seguridad	Seguridad	Encendido / Apagado	
		Temporiz. Seg.	Mes (0-12 /)	
			Día (0-30 /)	
			Hora (0-24 /)	
		Salir		
	Cambiar Contraseña			
	Salir			
	ID de Proyector		00-99	
	Red	LAN Settings	Estado de red	Connected / Disconnected (solo lectura)
			DHCP	Encendido / Apagado
			Dirección IP	
			Máscara de Subred	
			Puerta de Enlace	
		DNS		
		MAC Address	Solo lectura	
		Salir		
		Control Settings	Crestron	Encendido / Apagado (puerto: 41794)
			Extron	Encendido / Apagado (puerto: 2023)
			PJ Link	Encendido / Apagado (puerto: 4352)
			AMX Device Discovery	Encendido / Apagado (puerto: 1023)
			Telnet	Encendido / Apagado (puerto: 23)
			HTTP	Encendido / Apagado (puerto: 80)
		Aplicar	Sí / No	
	AVANZADA	Logotipo	Por defecto / Neutro	
		Captura de Logotipo		
		Subtítulos	Apagado / CC1 / CC2	
		Inalámbrico	Encendido / Apagado	
	Salir			
OP- CIONES	Fuente de entrada		VGA1 / VGA2 / Vídeo / HDMI	
	Bloqueo de fuente		Encendido / Apagado	

Controles de usuario

Menú principal	Submenú	Configuración
	Gran altitud	Encendido / Apagado
	Información Oculta	Encendido / Apagado Mensajes de advertencia y apagado no ocultos
	Bloqueo teclado	Encendido / Apagado
	Patrón de prueba	Ninguno / Rejilla / Patrón Blanco
	Función IR	Encendido / Apagado / Superior / Frente
	Color de fondo	Negro / Rojo / Azul / Verde / Blanco
	Config. Lámpara	
	Duración Lámpara	0~ 9999
	Aviso de lámpara	Encendido / Apagado
	Modo de lámpara	Brillo / Eco. / Dynamic / Eco+
	Restablecer Lámpara	Sí / No
	Salir	
	Ajustes remotos	
	Usuario1	VGA2 / LAN / Brillo / Contraste / Sleep Timer
	Usuario2	VGA2 / LAN / Brillo / Contraste / Sleep Timer
	Usuario3	VGA2 / LAN / Brillo / Contraste / Sleep Timer
	AVANZADA	
	Encendido Directo	Encendido / Apagado
	Apagado Automático (min)	0-180 [Un paso: 5 minutos]
	Modo ahorro de energía	0-990 [Un paso: 30 minutos]
	Quick Resume	Encendido / Apagado
	Modo de Energía (Standby)	Activo / Eco.
	Configuración de filtro opcional	
	Filter Usage Hours	Solo lectura [intervalo 0~9999]
	Optional Filter Installed	Sí / No
	Filter Reminder	Apagado / 300 hr / 500 hr / 800 hr / 1000 hr
	Filter Reset	Sí / No
	Salir	
	Restablecer	Sí / No
	Salir	

IMAGEN



Modo Display

Hay muchas preconfiguraciones de fábrica optimizadas para varios tipos de imágenes.

- ▶ Presentación: este modo es adecuado para realizar presentaciones enfrente del público con conexión al equipo.
- ▶ Brillo: color y brillo máximo desde la entrada de PC.
- ▶ Modo película: este modo es adecuado para ver vídeo.
- ▶ sRGB: color preciso estandarizado.
- ▶ Pizarra: este color se debe seleccionar para lograr una configuración de color óptima cuando se proyecta en una pizarra (verde).
- ▶ DICOM SIM.: este modo puede proyectar una imagen médica monocromo, como por ejemplo una radiografía de rayos X, MRI, etc.
- ▶ Usuario: permite memorizar la configuración del usuario.
- ▶ Tres dimensiones: para experimentar el efecto 3D, necesita lo siguiente: tener gafas 3D, asegurarse de que su PC o dispositivo portátil tiene una tarjeta gráfica con búfer cuádruple para salida de señal de 120 Hz y tener un reproductor 3D instalado.

Brillo

Permite ajustar el brillo de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para oscurecer la imagen.
- ▶ Presione ▶ para iluminar la imagen.

Controles de usuario

Contraste

El contraste controla el grado de diferencia entre las partes más oscuras y las más claras de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para disminuir el contraste.
- ▶ Presione ▶ para aumentar el contraste.

Nitidez

Ajustar la nitidez de la imagen.

- ▶ Presione ◀ para disminuir la nitidez.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la nitidez.

Color

Ajusta la imagen de vídeo desde blanco y negro a un color totalmente saturado.

- ▶ Presione ◀ para disminuir la cantidad de saturación de la imagen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar la cantidad de saturación de la imagen.

Matiz

Ajusta el balance de color entre rojo y verde.

- ▶ Presione el botón ◀ para aumentar la cantidad de verde en la imagen.
- ▶ Presione el botón ▶ para aumentar la cantidad de rojo en la imagen.

Restablecer

Elija "Sí" para volver a las configuraciones predeterminadas de fábrica para "IMAGEN".

Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

IMAGEN | AVANZADA



Gamma

Esto le permite configurar el tipo de curva gamma. Después de realizar la configuración inicial y completar el ajuste minucioso, utilice los pasos del ajuste gamma para optimizar la salida de la imagen.

- ▶ Película: para cine en casa.
- ▶ Vídeo: para fuente de vídeo o TV.
- ▶ Gráficos: para fuente de PC o de foto.
- ▶ Estándar: para configuración estandarizada.
- ▶ Pizarra: este color se debe seleccionar para lograr una configuración de color óptima cuando se proyecta en una pizarra (verde).
- ▶ DICOM SIM.: este modo puede proyectar una imagen médica monocromo, como por ejemplo una radiografía de rayos X, MRI, etc.

BrilliantColor™

Este elemento ajustable utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento de color y nuevas mejoras conseguir un nivel de brillo superior al tiempo que proporciona colores más vibrantes y reales en la imagen. El rango está comprendido entre “1” y “10”. Si prefiere una imagen todavía más mejorada, ajuste la configuración hacia el máximo. Para una imagen más suave y natural, ajuste hacia la configuración mínima.

Temp.de Color

Seleccione una de las siguientes opciones para la temperatura de color: Caliente, Medio y Frío.

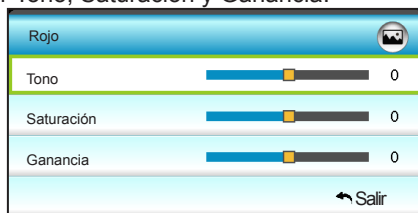
Controles de usuario

Config color

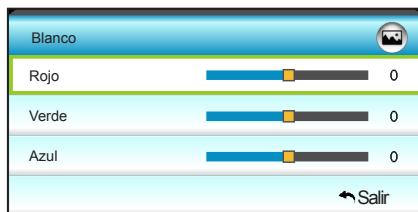
Presione el botón ► en el siguiente menú y, a continuación, utilice ▲ o ▼ o ◀ o ▶ para seleccionar una opción.



- ▶ Rojo/Verde/Azul/Cián/Magenta/Amarillo: utilice ◀ o ▶ para seleccionar Tono, Saturación y Ganancia.



- ▶ Blanco: utilice ◀ o ▶ para seleccionar los colores Rojo, Verde y Azul.



- ▶ Restablecer: elija “Restablecer” para volver a las configuraciones predeterminadas de fábrica para los ajustes de color.

Espacio de color

Seleccione un tipo de matriz de colores apropiado entre los siguientes:

- ▶ Sin entrada HDMI: Auto, RGB o YUV.
- ▶ Entrada HDMI: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) o YUV.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

IMAGEN | AVANZADA | Señal (RGB)



- ❖ “Señal” solamente es compatible con la señal Analógica VGA (RGB).
- ❖ Si la opción “Señal” está establecida como automática, los elementos Fase y Frecuencia se atenúan y, si la opción “Señal” no está establecida como automática, dichos elementos se mostrarán para que el usuario los pueda ajustar manualmente y se guardarán después en la configuración para la próxima vez que el proyector se apague y se vuelva a encender.

Automatic

Permite seleccionar automáticamente la señal. Si utiliza esta función, los elementos Fase y Frecuencia se atenúan y, si la opción Señal no está establecida como automática, dichos elementos se mostrarán para que el usuario los pueda ajustar manualmente y se guardarán después en la configuración para la próxima vez que el proyector se apague y se vuelva a encender.

Fase

Sincroniza la frecuencia de la señal de la pantalla con la tarjeta gráfica. Si la imagen parece ser inestable o parpadea, use esta función para corregirla.

Frecuencia

Cambia la frecuencia de datos de la pantalla para hacerla coincidir con la frecuencia de la tarjeta gráfica de su ordenador. Utilice esta función sólo si la imagen parece tener un parpadeo vertical.

Posición H.

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen hacia la izquierda.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen a la derecha.

Posición Vertical

- ▶ Presione ◀ para mover la imagen abajo.
- ▶ Presione ▶ para mover la imagen arriba.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

PANTALLA



Formato

Puede utilizar esta función para establecer el tipo de relación de aspecto.

XGA

- ▶ 4:3: este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- ▶ 16:9: este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- ▶ Nativa: este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- ▶ Auto: selecciona automáticamente el formato de pantalla adecuado.

Fuente	480i/p	576i/p	1080i/p	720p
4:3	Escala a 1024 x 768			
16:9	Escala a 1024 x 576			
Nativa	No se aplicará ninguna escala; la resolución depende de la fuente de entrada para mostrarse después.			
Auto	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Si la fuente es 4:3, su tamaño se ajustará automáticamente a 1024 x 768. ▶ Si la fuente es 16:9, su tamaño se ajustará automáticamente a 1024 x 576. ▶ Si la fuente es 15:9, su tamaño se ajustará automáticamente a 1024 x 614. ▶ Si la fuente es 16:10, su tamaño se ajustará automáticamente a 1024 x 640. 			

Controles de usuario

WXGA

- ▶ 4:3: este formato es para fuentes de entrada de 4:3.
- ▶ 16:9: este formato se utiliza con fuentes de entrada 16:9, como HDTV y DVD, mejoradas para TV panorámica.
- ▶ 16:10: este formato es para fuentes de entrada de 16:10, como portátiles panorámicos.
- ▶ LBX: este formato se utiliza para fuentes de formato de cine (LTB) que no son 16x9 y para los usuarios que utilizan lentes 16x9 externas para conseguir una relación de aspecto de 2,35:1 a resolución completa.
- ▶ Nativa: este formato muestra la imagen original sin aplicar ninguna escala.
- ▶ Auto: selecciona automáticamente el formato de pantalla adecuado.

Información detallada sobre el modo LBX:

1. Algunos DVD con el formato LBX no se ven mejorados para televisores 16x9. En esta situación, la imagen presentará un aspecto imperfecto cuando se muestra en el modo 16:9. Si se le presenta este caso, pruebe a utilizar el modo 4:3 para ver el DVD. Si el contenido no es 4:3, aparecerán barras de color negro alrededor de la imagen en una pantalla 16:9. Para este tipo de contenido, puede utilizar el modo LBX para rellenar la imagen en la pantalla de formato 16:9.
2. Si utiliza una lente anamórfica externa, el modo LBX también le permitirá ver contenido 2,35:1 (incluidos DVD Anamórficos y fuentes de película HDTV) que admita anchura anamórfica mejorada para visualización 16x9 en una imagen 2,35:1 panorámica. En este caso, no aparecerán barras de color negro. Se utilizan completamente la potencia de la lámpara y la resolución vertical.

Pantalla 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	Escala a 960 x 720				
16:9	Escala a 1280 x 720				
LBX	Se aplica escala a 1280 x 960, para obtener la imagen 1280 x 720 central mostrada la pantalla.				
Nativa	1:1 asignación centrada	Visualización de asignación 1:1 1280 x 720	1280 x 720 centrada	1:1 asignación centrada	
Auto	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Si selecciona este formato, el tipo de pantalla se establecerá automáticamente en 16:9 (1280 x 720). ▶ Si la fuente es 4:3, su tamaño se ajustará automáticamente a 960 x 720. ▶ Si la fuente es 16:9, su tamaño se ajustará automáticamente a 1280 x 720. ▶ Si la fuente es 15:9, su tamaño se ajustará automáticamente a 1200 x 720. ▶ Si la fuente es 16:10, su tamaño se ajustará automáticamente a 1152 x 720. 				

Controles de usuario

Pantalla 16:10	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	Escala a 1066 x 800				
16:10	Escala a 1280 x 800				
LBX	Se aplica escala a 1280 x 960, para obtener la imagen 1280 x 800 central mostrada la pantalla.				
Nativa	1:1 asignación centrada	Visualización de asignación 1:1 1280 x 800	1280 x 720 centrada	1:1 asignación centrada	
Auto	<ul style="list-style-type: none">▶ La fuente de entrada se ajustará al área de visualización 1280x800 y mantendrá su relación de aspecto original.▶ Si la fuente es 4:3, el cambio automático de tamaño a 1066 x 800▶ Si la fuente es 16:9, el cambio automático de tamaño a 1280 x 720▶ Si la fuente es 15:9, el cambio automático de tamaño a 1280 x 768▶ Si la fuente es 16:10, el cambio automático de tamaño a 1280 x 800				



- ❖ Cada E/S posee una configuración diferente de "Máscara de Borde".
- ❖ "Máscara de Borde" y "Zoom" no funcionan a la vez.

Máscara de Borde

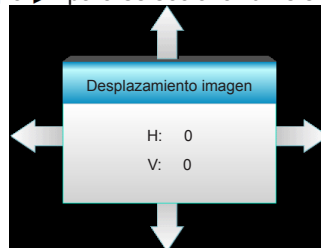
Aplique la función Máscara de Borde a la imagen para eliminar el ruido de codificación de vídeo en los bordes de la fuente de vídeo.

Zoom

- ▶ Presione el botón ◀ para reducir el tamaño de una imagen.
- ▶ Presione el botón ▶ para ampliar el tamaño de la imagen en la pantalla de proyección.

Desplazamiento imagen

Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ▲ o ▼, ◀ o ▶ para seleccionar un elemento.



- ▶ H: presione ◀▶ para desplazar horizontalmente la posición de la imagen proyectada.
- ▶ V: presione los botones ▲▼ para desplazar verticalmente la posición de la imagen proyectada.

Trapezoidal V

Presione ◀ o ▶ para ajustar la distorsión de la imagen verticalmente y conseguir una imagen más cuadrada.

Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

PANTALLA | Tres dimensiones



- ❖ La opción 3D Formato solo es compatible con la opción 3D Sincronismo en la página 69.
- ❖ "3D Formato" solo es compatible con la opción Sincronismo 3D no HDMI 1.4a.

Modo 3D

- ▶ Apagado: seleccione "Apagado" para desactivar el modo 3D.
- ▶ DLP-Link: seleccione "DLP-Link" para utilizar ajustes optimizados para Gafas 3D DLP Link. (consulte la página 15).
- ▶ VESA 3D: seleccione "VESA 3D" para utilizar el ajuste optimizado para Gafas 3D VESA. (consulte la página 15).

3D -> 2D

- ▶ Tres dimensiones: muestra la señal 3D.
- ▶ L (izquierdo): muestra el fotograma izquierdo del contenido 3D.
- ▶ R (derecho): muestra el fotograma derecho del contenido 3D.

3D Formato

- ▶ Auto: cuando se detecta una señal de identificación 3D, el formato 3D se selecciona automáticamente.
- ▶ SBS: muestra la señal 3D en formato "lado con lado".
- ▶ Top and Bottom: muestra la señal 3D en el formato "Top and Bottom".
- ▶ Frame Sequential: muestra la señal 3D en el formato "Frame Sequential".

Inv. sincr. 3D

- ▶ Presione la opción "Encendido" para invertir el contenido de los fotogramas izquierdo y derecho.
- ▶ Presione la opción "Apagado" para obtener el contenido del fotograma predeterminado.

Salir

- ▶ Elija "Salir" para salir del menú.

SETUP



Idioma

Puede mostrar el menú OSD multilingüe. Presione ► en el submenú y, a continuación, utilice el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar su idioma preferido. Presione “Enter” para finalizar la selección.

Idioma			
English	Nederlands	Čeština	Türkçe
Deutsch	Norsk/Dansk	عربى	فارسی
Français	Polski	繁體中文	Tiếng Việt
Italiano	Русский	简体中文	Română
Español	Suomi	日本語	Bahasa Indonesia
Portugués	ελληνικά	한국어	
Svenska	Magyar	ไทย	Salir

Controles de usuario



- ❖ Posterior-Escritorio y Posterior-Techo se utilizan con una pantalla traslúcida.



- ❖ “Tipo de Pantalla” es solo para WXGA.

Proyección



Frontal-Escritorio

Se trata de la selección predeterminada. La imagen se proyecta en línea recta en la pantalla.



Posterior-Escritorio

Con esta opción la imagen aparecerá invertida.



Frontal-Techo

Con esta opción la imagen aparecerá al revés.



Posterior-Techo

Con esta opción la imagen aparecerá invertida y al revés.

Localización menú

Escoja la localización de menús en la pantalla.

Tipo de Pantalla

Elija el tipo de pantalla que desee 16:10 o 16:9.

ID de ProyectorD

A través del menú, se puede configurar la definición de ID (rango de 0-99), que permite que el usuario controle un proyector individual a través de RS232.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

SETUP | Configuraciones de audio



- ❖ La función “Silencio” afecta tanto al volumen de los altavoces interno y externo.

Altavoz interno

Seleccione “Encendido” o “Apagado” para encender o apagar el altavoz interno.

Silencio

- ▶ Elija “Encendido” para activar el silencio.
- ▶ Elija “Apagado” para desactivar el silencio.

Volumen

- ▶ Presione ◀ para disminuir el volumen.
- ▶ Presione ▶ para aumentar el volumen.

Entrada de Audio

La configuración de audio predeterminada se encuentra en el panel posterior del proyector. Utilice esta opción para reasignar cualquiera de las entradas de audio (1 o 2) a la fuente de imagen actual. Cada entrada de audio se puede asignar a más de una fuente de vídeo.

- ▶ Por defecto.
- ▶ Audio 1: VGA 1 y VGA 2.
- ▶ Audio 2: vídeo.

Salida de Audio (Stanby)

Seleccione “Encendido” o “Apagado” para activar o desactivar la salida de audio.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

SETUP | Seguridad

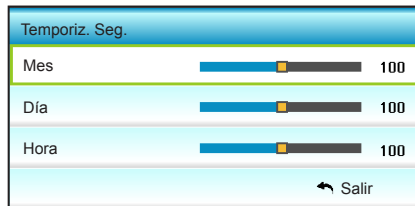


Seguridad

- ▶ Encendido: elija “Encendido” para utilizar la verificación de seguridad cuando se encienda el proyector.
- ▶ Apagado: elija “Apagado” para encender el proyector sin la verificación de la contraseña.

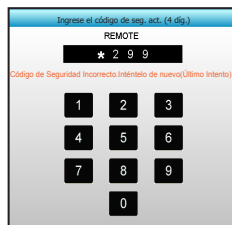
Temporiz. Seg.

Se puede seleccionar la función de tiempo (Mes/Día/Hora) para establecer la cantidad de horas que el proyector puede ser utilizado. Cuando haya pasado este tiempo se le pedirá que vuelva a introducir su contraseña.





- ❖ El valor predeterminado de la contraseña es "1234" (primera vez).



Cambiar Contraseña

- ▶ Primera vez:
 1. Presione "Enter" para establecer la contraseña.
 2. La contraseña tiene que tener 4 dígitos.
 3. Utilice los botones numéricos del mando a distancia o del teclado numérico para especificar la nueva contraseña y, a continuación, presione el botón "Enter" para confirmar la contraseña.
- ▶ Cambiar Contraseña:

(Si su mando a distancia no dispone de un teclado numérico, utilice las flechas arriba/abajo para cambiar cada dígito de la contraseña y, a continuación, presione el botón aceptar para confirmar)

 1. Presione "Enter" para introducir la antigua contraseña.
 2. Utilice los botones numéricos o el teclado numérico en pantalla para especificar la contraseña actual y, a continuación, presione "Enter" para confirmar la operación.
 3. Introduzca la nueva contraseña (de 4 dígitos de longitud) usando los botones numéricos del mando a distancia. Luego presione "Enter" para confirmar.
 4. Introduzca otra vez la nueva contraseña y presione "Enter" para confirmar.
- ▶ Si introduce la contraseña incorrecta 3 veces, el proyector se apagará automáticamente.
- ▶ Si ha olvidado la contraseña, póngase en contacto con la oficina local para obtener ayuda.

SETUP | Red | LAN Settings

Red: LAN Settings	
Estado de red	Connected
MAC Address	[00:00:00:00:00:00]
DHCP	Apagado ▶
Dirección IP	192.168.0.100 ▶
Máscara de Subred	255.255.255.0 ▶
Puerta de Enlace	192.168.0.254 ▶
DNS	192.168.0.51 ▶
↩ Salir	

Estado de red

Permite mostrar el estado de la conexión de la red (solo lectura).

MAC Address

Permite mostrar la dirección MAC (solo lectura).

DHCP

- ▶ Encendido: el proyector obtendrá una dirección IP automáticamente a partir de la red.
- ▶ Apagado: permite asignar la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace y la configuración DNS manualmente.

Al salir del menú OSD los valores especificados se aplicarán automáticamente.

Dirección IP

Permite mostrar la dirección IP.

Máscara de Subred

Permite mostrar el número de máscara de subred.

Puerta de Enlace

Permite mostrar la puerta de enlace predeterminada de la red conectada al proyector.

DNS

Permite mostrar el número DNS.

Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

Controles de usuario

Cómo utilizar el explorador Web para controlar el proyector



- ❖ Tanto el nombre de usuario como la contraseña predeterminados es “admin”.



- ❖ *Los pasos de esta sección se basan en el sistema operativo Windows7.

1. Establezca la opción DHCP en “Encendido” en el proyector para permitir que el servidor DHCP asigne una dirección IP automáticamente.
2. Abra el explorador Web en su PC y escriba la dirección IP del proyector (**Red: LAN Settings > Dirección IP**).
3. Escriba el nombre de uso la contraseña y haga clic en “Iniciar sesión”.
La interfaz Web de configuración del proyector se abrirá.

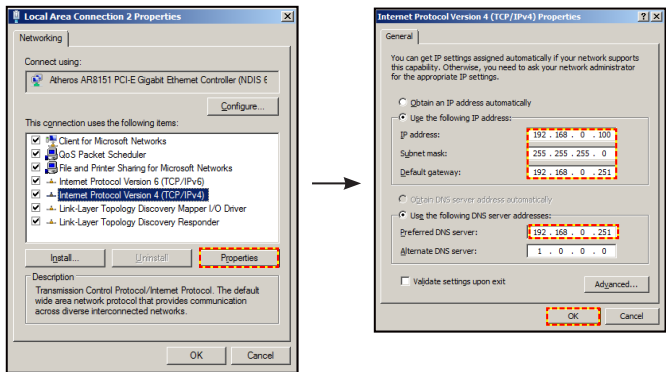
Realizar una conexión directa desde el equipo al proyector*

Paso 1: Establezca la opción DHCP en “Apagado” en el proyector.

Paso 2: Configure las opciones Dirección IP, Máscara de Subred, Puerta de Enlace y DNS en el proyector (**Red: LAN Settings**).

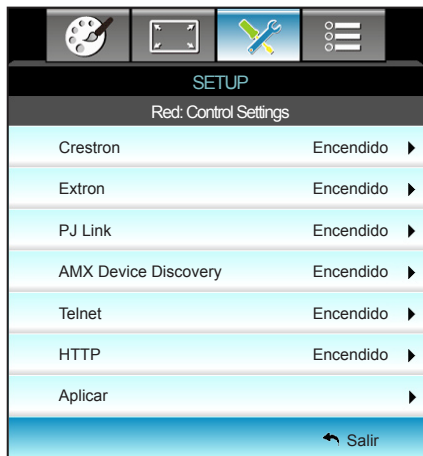
Dirección IP	192.168.0.100	▶
Máscara de Subred	255.255.255.0	▶
Puerta de Enlace	192.168.0.254	▶
DNS	192.168.0.51	▶

Paso 3: En su PC, abra la página Centro de redes y recursos compartidos y asigne exactamente los mismos parámetros establecidos en el proyector a su PC. Haga clic en **Aceptar** para guardar los parámetros.



Paso 4: Abra el explorador Web en su PC y, en el campo de dirección URL, escriba la dirección IP asignada en el paso 3. A continuación, presione el botón “Enter”.

SETUP | Red | Control Settings



Crestron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 41794). Para obtener más información, visite <http://www.crestron.com> & www.crestron.com/getroomview.

Extron

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 2023).

PJ Link

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 4352).

AMX Device Discovery

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 1023).

Telnet

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 23).

HTTP

Utilice esta función para seleccionar la función de red (puerto: 80).

Aplicar

Presione ▶ y, a continuación, elija "Sí" para aplicar la selección.

Salir

Elija "Salir" para salir del menú.

SETUP | AVANZADA



- ❖ Para realizar una captura de logotipo correcta, asegúrese de que la imagen que aparece en pantalla no supere la resolución nativa del proyector. (1080p: 1920 x 1080).

Logotipo

Utilice esta función para establecer la pantalla de inicio deseada. Los cambios realizados se aplicarán la próxima vez que encienda el proyector.

- ▶ Por defecto: la pantalla de inicio predeterminada.
- ▶ Neutro: la opción Logotipo no se muestra en pantalla de inicio.

Captura de Logotipo

Presione ▶ para capturar inmediatamente la imagen que se muestra actualmente en la pantalla.

Subtítulos

Los subtítulos es una versión del sonido de programa u otra información mostrada en la pantalla. Si la señal de entrada contiene subtítulos, puede activar la función y ver los canales. Presione ◀ o ▶ para seleccionar Apagado, CCI o CC2.

Inalámbrico

Seleccione “Encendido” u “Apagado” para encender o apagar la función inalámbrica.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

OPCIONES



Fuente de entrada

Utilice esta opción para habilitar y deshabilitar fuentes de entrada. Presione ► para entrar en el submenú y seleccionar las fuentes necesarias. Presione “Enter” para finalizar la selección. El proyector solo buscará las entradas que estén habilitadas.

Bloqueo de fuente

- ▶ Encendido: el proyector solamente buscará en la conexión de entrada actual.
- ▶ Apagado: el proyector buscará otras señales si la señal de entrada actual se pierde.

Gran altitud

Cuando se seleccione “Encendido”, los ventiladores girarán de forma más rápida. Esta función resulta de gran utilidad en áreas ubicados a gran altitud donde el aire es más escaso.

Información Oculta

- ▶ Encendido: elija “Encendido” para ocultar los mensajes de información.
- ▶ Apagado: elija “Apagado” para mostrar el mensaje de “búsqueda”.

Bloqueo teclado

Cuando la función de bloqueo es “Encendido”, el panel de control se bloqueará pero el proyector podrá seguir siendo utilizado a través del mando a distancia. Si selecciona “Apagado”, podrá reutilizar el panel de control.



- ❖ “Frente” y “Superior” no se pueden seleccionar en el modo de espera.
- ❖ El modo IR se puede cambiar a “NVIDIA 3D Vision” una vez implementado y verificado por NVIDIA.

Patrón de prueba

Muestra un patrón de prueba. Las opciones son Rejilla, Patrón Blanco y Ninguno.

Función IR

- ▶ Todos: elija “Todos”, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal o superior.
- ▶ Frente: elija “Frente”, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal.
- ▶ Superior: elija “Superior”, el proyector se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos superior.
- ▶ Apagado: elija “Apagado”, el proyector no se puede utilizar con el mando a distancia desde el receptor de infrarrojos frontal o superior. Si selecciona “Apagado”, podrá utilizar los botones del panel de control.

OPCIONES



Color de fondo

Utilice esta función para visualizar una pantalla de color “Negro”, “Rojo”, “Azul”, “Verde” o “Blanco”, cuando no exista ninguna señal disponible.

Restablecer

Elija “Sí” para devolver los parámetros de pantalla a las opciones por defecto de fábrica en todos los menús.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

OPCIONES | Config. Lámpara



- ❖ Cuando la temperatura ambiente supere los 40 °C en funcionamiento, el proyector conmutará al modo Eco. automáticamente.
- ❖ “Modo de lámpara” se puede establecer independientemente para 2D y 3D.
- ❖ La potencia de la lámpara del modo dinámico se puede ajustar dinámicamente entre 100% y 30%.

Duración Lámpara

Muestra el tiempo de proyección.

Aviso de lámpara

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio de la lámpara.

El mensaje aparecerá 30 horas antes del momento en el que se recomienda cambiar la lámpara.

Modo de lámpara

- ▶ Brillo: elija “Brillo” para aumentar el brillo.
- ▶ Eco.: elija “Eco.” para atenuar la lámpara del proyector que permitirá reducir el consumo de energía y extender la vida útil de la lámpara.
- ▶ Dynamic: elija “Dynamic” Para disminuir la potencia de la lámpara basándose en el nivel de brillo del contenido y ajustar el consumo de energía entre el 100% y el 30% dinámicamente. La vida útil de la lámpara se prolongará.
- ▶ Eco+: cuando el modo Eco+ está activado, el nivel de brillo del contenido se detecta automáticamente para reducir considerablemente el consumo energético de la lámpara (hasta un 70%) durante los periodos de inactividad.

Restablecer Lámpara

Permite reiniciar el contador de horas de la lámpara después de reemplazarla por una nueva.

Controles de usuario

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

Comportamiento de la lámpara según el modo y función:

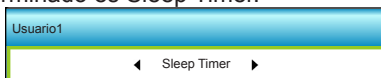
Modo Brillo	Brillo	Eco.	Dynamic
Patrón Blanco	100%	80%	100%
Intervalo de atenuación	n /a	n /a	100%~30%
Patrón de negro	100%	80%	30% (atenuación adicional)
Silencio AV	30% (atenuación adicional)	30% (atenuación adicional)	30% (atenuación adicional)
Quick Resume	30% (atenuación adicional)	30% (atenuación adicional)	30% (atenuación adicional)

OPCIONES | Ajustes remotos



Usuario1

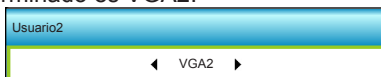
El valor predeterminado es Sleep Timer.



Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o ▶ para seleccionar el elemento "VGA2", "LAN", "Brillo", "Contraste" o "Sleep Timer".

Usuario2

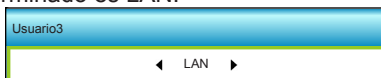
El valor predeterminado es VGA2.



Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o ▶ para seleccionar el elemento "VGA2", "LAN", "Brillo", "Contraste" o "Sleep Timer".

Usuario3

El valor predeterminado es LAN.




Presione el botón ▶ en el siguiente menú y, a continuación, utilice ◀ o ▶ para seleccionar el elemento "VGA2", "LAN", "Brillo", "Contraste" o "Sleep Timer".

OPCIONES | AVANZADA



Encendido Directo

Elija “Encendido” para activar el modo Encendido directo. El proyector se encenderá automáticamente cuando se suministre alimentación CA, sin tener que presionar el botón “” del panel de control del proyector o del mando a distancia.

Apagado Automático (min)

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará a contar cuando no se esté enviando ninguna señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos)

Modo ahorro de energía

Establece el intervalo de cuenta atrás del temporizador. El temporizador de cuenta atrás comenzará independientemente de si se envía o no una señal al proyector. El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. (en minutos)

Quick Resume

- ▶ Encendido: si el proyector se apaga sin querer, esta función permite que el proyector se vuelva encender al momento, si se ha seleccionado en un periodo de 100 segundos.
- ▶ Apagado: el ventilador comenzará a refrigerar el sistema al cabo de 10 segundos cuando el usuario apague el proyector.

Modo de Energía(Standby)

- ▶ Eco.: elija “Eco.” para ahorrar todavía más energía que 0,5 W.
- ▶ Activo: sin el encendido de señal activado, elija “Activo” para volver a la espera de red. El puerto de salida VGA se habilitará y el consumo de energía será <6,0 W.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.



- ❖ El valor del temporizador de apagado se restablecerá en cero tras el apagado del proyector.
- ❖ El proyector se apagará automáticamente al finalizar la cuenta atrás. El valor predeterminado es 20 minutos.

OPCIONES | Configuración de filtro opcional



- ❖ “Filter Usage Hours / Filter Reminder / Filter Reset” solo aparecerá cuando “Optional Filter Installed” sea “Sí”.

Filter Usage Hours

Muestra el tiempo de filtro.

Optional Filter Installed

- ▶ Sí: se muestra el mensaje de advertencia tras 500 horas de uso.
- ▶ No: se desactiva el mensaje de advertencia.

Filter Reminder

Elija esta función para mostrar u ocultar el mensaje de advertencia cuando aparezca el mensaje de cambio del filtro. (Configuraciones predeterminadas de fábrica: 500 horas)

Filter Reset

Restablezca el contador del filtro de polvo tras reemplazar o limpiar el filtro de polvo.

Salir

Elija “Salir” para salir del menú.

Resolución de problemas

Si detecta algún problema con el proyector, consulte la siguiente información. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problemas de imagen

? No aparece ninguna imagen en la pantalla

- ▶ Asegúrese de que todos los cables y conexiones de alimentación estén bien conectados, tal y como se describe en la sección "Instalación".
- ▶ Asegúrese de que los contactos de los conectores no estén doblados o rotos.
- ▶ Compruebe si la lámpara de proyección está bien instalada. Consulte la sección "Reemplazar la lámpara".
- ▶ Asegúrese de que ha quitado la tapa de la lente y de que el proyector esté encendido.
- ▶ Asegúrese de que la función [Silencio AV] no esté activada.

? La imagen está desenfocada

- ▶ Asegúrese de que la tapa de la lente está quitada.
- ▶ Ajuste la lente del proyector con el anillo de enfoque.
- ▶ Asegúrese de que la pantalla del proyector se encuentra a la distancia requerida. (consulte las páginas 20-21)

? La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9

- ▶ Al reproducir un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen en el formato 16: 9 en el lado del proyector.
- ▶ proyector. Si reproduce el título de DVD en formato LBX, cambie el formato a LBX en el menú OSD del proyector.
- ▶ Si reproduce el título de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector.
- ▶ Si la proyección sigue mostrándose alargada, deberá ajustar la relación de aspecto siguiendo estos pasos:
- ▶ Por favor, configure el formato de la pantalla con el tipo de relación de aspecto 16:9 (ancho) en su reproductor de DVD.

? La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande.

- ▶ Ajuste el control de zoom situado en la parte superior del proyector.
- ▶ Mueva el proyector para acercarlo o alejarlo de la pantalla.
- ▶ Presione "Menu" en el panel del proyector, vaya a "PANTALLA-->Formato". Pruebe las distintas opciones.

? La imagen tiene los lados inclinados:

- ▶ Si es posible, vuelva a situar el proyector de forma que esté centrado en la pantalla y por debajo de la parte inferior de ésta.
- ▶ Seleccione "PANTALLA-->Trapezoidal V" en el menú OSD para realizar un ajuste.

? La imagen está invertida

- ▶ Seleccione "SETUP-->Proyección" en el menú OSD y ajuste la dirección de la proyección.

? La imagen se muestra desenfocada y duplicada

- ▶ Presione el botón "3D Formato" y cámbielo a "Apagado" para evitar que una imagen 2D convencional sufra desenfoque y duplicación.

? Se muestran dos imágenes en formato "Side by Side"

- ▶ Presione el botón "3D Formato" y cámbielo a "SBS" para una señal de entrada 2D HDMI 1.3 "Side by Side" y resolución 1080i.

? La imagen no se representa en 3D

- ▶ Compruebe si la batería de las gafas 3D se ha agotado.
- ▶ Compruebe si las gafas 3D se encuentran encendidas.
- ▶ Cuando la señal de entrada es 2D HDMI 1.3 (con división "Side by Side" y resolución 1080i), pulse el botón "3D Formato" y cambie a "SBS".

Otros Problemas

? El proyector deja de responder a todos los controles

- ▶ Si es posible, apague el proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación. Espere al menos 20 segundos antes de conectar de nuevo la alimentación.

? La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión







- ▶ Cuando la lámpara alcance el final de su ciclo de vida, se apagará y es posible que emita un sonido de pequeño estallido. Si se da esta circunstancia, el proyector no volverá a funcionar hasta que se reemplace el módulo de la lámpara. Para reemplazar la lámpara, siga el proceso indicado en la sección “Reemplazar la lámpara”.

Problemas del mando a distancia


? Si el mando a distancia no funciona

- ▶ Compruebe que el ángulo de operación del mando a distancia está dentro de un ángulo de $\pm 15^\circ$, tanto horizontal como verticalmente, de los receptores IR del proyector.
- ▶ Asegúrese de que no hay ningún obstáculo entre el mando a distancia y el proyector. No se aleje más de 6 metros (20 pies) del proyector.
- ▶ Asegúrese de que las pilas están correctamente insertadas.
- ▶ Reemplace las pilas si están agotadas.

Mensajes de iluminación con LED

Mensaje	 ○	 ○	 ○
	LED de encendido (Rojo/Verde/Azul)	LED de temperatura (Rojo)	LED de lámpara (Rojo)
En reposo (cable de alimentación de entrada)	Rojo	○	○
Encendido (Calentamiento)	Verde/azul intermitente	○	○
Iluminación de la lámpara	Verde/azul	○	○
❖ Luz permanente ⇒  No hay luz ⇒ ○	Apagado (Refrigeración)	Verde/azul intermitente. Rojo (el ventilador de refrigeración se ha apagado)	○
Quick Resume (100 s)	Verde/azul intermitente	○	○
Error (Exceso de temperatura)	Rojo intermitente		○
Error (fallo de Ventilador)	Rojo intermitente	Intermitente	
Error (fallo de la lámpara)	Rojo intermitente		



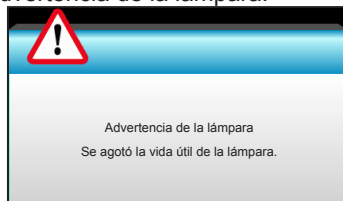
❖ Luz permanente
⇒ 
No hay luz ⇒ ○

Mensajes en pantalla

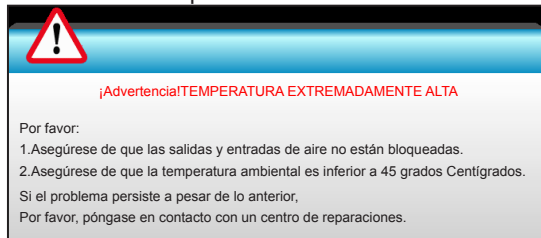
❖ Apagado:



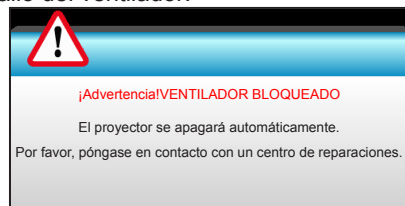
❖ Advertencia de la lámpara:



❖ Advertencia de temperatura:



❖ Fallo del ventilador:

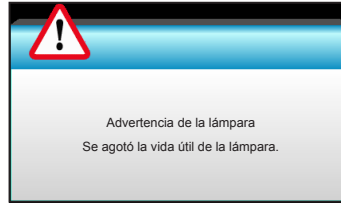


❖ Imagen fuera de rango:



Sustitución de la lámpara

El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Cuando la vida de la lámpara se aproxime a su final, aparecerá un mensaje de advertencia.



Cuando aparezca este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de servicio local para cambiar la lámpara tan pronto como sea posible. Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.



Advertencia: si se realiza el montaje en el techo, tenga cuidado cuando abra el panel de acceso a la lámpara. Se recomienda utilizar gafas de seguridad si se realiza el cambio de la lámpara cuando el proyector se encuentra montado en el techo. "Se debe tener cuidado de evitar que cualquier parte suelta se caiga desde el proyector".



Advertencia: ¡La temperatura del compartimento es muy elevada! ¡Deje que se enfríe antes de cambiar la lámpara!

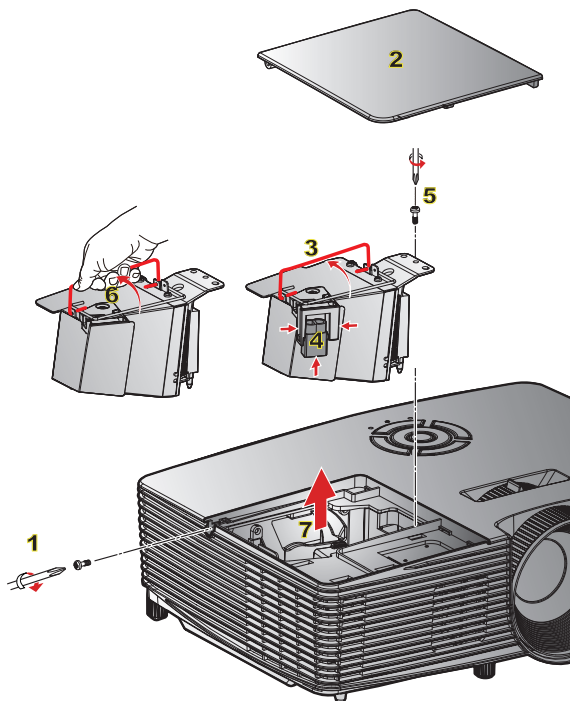


Advertencia: para reducir el riesgo de daños personales, no deje caer el módulo de la lámpara ni toque la bombilla. Si la bombilla se deja caer, puede hacerse añicos y provocar daños personales.

Apéndices



- ❖ El tornillo de la tapa de la lámpara y la propia lámpara no se puede quitar.
- ❖ El proyector no se puede encender si la tapa de la lámpara no se ha vuelto a colocar en el proyector.
- ❖ No toque el área de cristal de la lámpara. La grasa de las manos puede destrozar la lámpara. Utilice un paño seco para limpiar el módulo de la lámpara si toca la lámpara sin querer.



Procedimiento para reemplazar la lámpara:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón "⏻" del mando a distancia o del panel de control de dicho proyector.
2. Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.
3. Desconecte el cable de alimentación.
4. Desatornille el tornillo de la tapa. **1**
5. Levante la tapa y quítela. **2**
6. Levante el asa de la lámpara. **3**
7. Presione en ambos lados y, a continuación, levante y retire el cable de la lámpara. **4**
8. Desatornille el tornillo del módulo de la tapa. **5**
9. Levante el asa de la lámpara **6** y extraiga el módulo de esta lentamente y con cuidado. **7**

Para volver a colocar el módulo de la lámpara, siga los pasos anteriores en orden inverso.

10. Encienda el proyector y restablezca el temporizador de la lámpara.

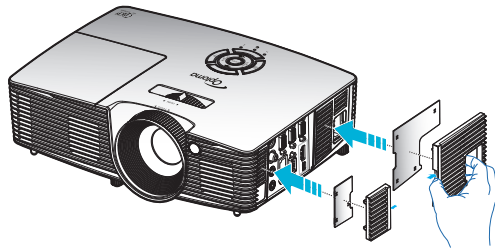
Restablecer Lámpara: (i) Presione "Menu" → (ii) Seleccione "OPCIONES" → (iii) Seleccione "Config. Lámpara" → (iv) Seleccione "Restablecer Lámpara" → (v) Seleccione "Sí".

Instalar y limpiar el filtro para el polvo



❖ Los filtros para el polvo solamente se necesitan o suministran en ciertas regiones en las que hay mucho polvo.

Instalar el filtro para el polvo

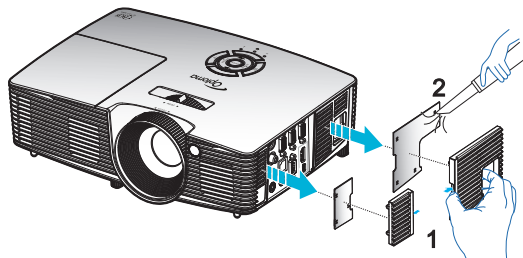


Limpiar el filtro para el polvo

Le recomendamos que limpie el filtro para el polvo cada tres meses; límpielo más a menudo si el proyector se utiliza en un entorno con mucho polvo.

Procedimiento:

1. Desconecte la alimentación del proyector presionando el botón “⏻” del mando a distancia o del panel de control de dicho proyector.
2. Desconecte el cable de alimentación.
3. Quite el filtro para el polvo lentamente y con cuidado.
4. Limpie o cambie el filtro para el polvo.
5. Para instalar el filtro para el polvo, siga los pasos anteriores en orden inverso.



Modos de compatibilidad

Compatibilidad HDMI

Digital		
B0/Sincronismo establecido	B0/Sincronismo estándar	B0/Sincronismo de detalle:
720 x 400 @ 70Hz	XGA / WXGA	Sincronismo nativo:
640 x 480 @ 60 Hz	1440 x 900 @ 60 Hz	XGA: 1024 x 768 @ 60 Hz
640 x 480 @ 67Hz	1024 x 768 @ 120Hz	WXGA: 1280 x 800 @ 60 Hz;
640 x 480 @ 72Hz	1280 x 800 @ 60 Hz	1280 x 720 @ 60 Hz
640 x 480 @ 75Hz	1280 x 1024 @ 60 Hz	1080P: 1920 x 1080 @ 60 Hz
800 x 600 @ 56Hz	1680 x 1050 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 60 Hz	1280 x 720 @ 60 Hz	
800 x 600 @ 72Hz	1280 x 720 @ 120Hz	
800 x 600 @ 75Hz	1600 x 1200 @ 60 Hz	
832 x 624 @ 75Hz		
1024 x 768 @ 60 Hz		
1024 x 768 @ 70Hz		
1024 x 768 @ 75Hz		
1280 x 1024 @ 75Hz		
1152 x 870 @ 75Hz		
B1/Modo de vídeo	B1/Sincronismo de detalle:	
640 x 480p @ 60 Hz	720 x 480p @ 60 Hz	
720 x 480p @ 60 Hz	1280 x 720p @ 60 Hz	
1280 x 720p @ 60 Hz	1366 x 768 @ 60 Hz	
1920 x 1080i @ 60 Hz	1920 x 1080i @ 50Hz	
720(1440) x 480i @ 60 Hz	1920 x 1080p @ 60Hz	
1920 x 1080p @ 60Hz		
720 x 576p @ 50 Hz		
1280 x 720p @ 50Hz		
1920 x 1080i @ 50Hz		
720(1440) x 576i @ 50 Hz		
1920 x 1080p @ 50Hz		
1920 x 1080p @ 24Hz		
1920 x 1080p @ 30Hz		

Compatibilidad de vídeo de entrada 3D

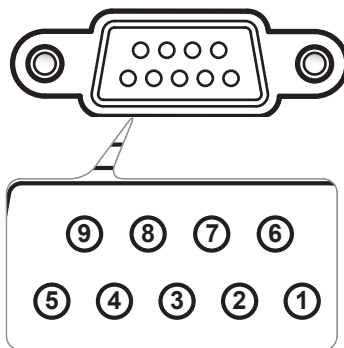
Resolución de entrada	Sincronismo de entrada		
Entrada 3 D HDMI 1.4b	1280 x 720p @ 50Hz	“Top and Bottom”	
	1280 x 720p @ 60 Hz	“Top and Bottom”	
	1280 x 720p @ 50Hz	“Frame packing”	
	1280 x 720p @ 60 Hz	“Frame packing”	
	1920 x 1080i @ 50 Hz	“Side by Side” (dividido)	
	1920 x 1080i @ 60 Hz	“Side by Side” (dividido)	
	1920 x 1080p @ 24 Hz	“Top and Bottom”	
	1920 x 1080p @ 24 Hz	“Frame packing”	
Contenido 3 D HDMI 1.4b	1920 x 1080i @ 50Hz	“Side by Side” (dividido)	Mientras el 3D Formato es “SBS”
	1920 x 1080i @ 60 Hz		
	1280 x 720p @ 50Hz		
	1280 x 720p @ 60 Hz		
	800 x 600 @ 60 Hz		
	1024 x 768 @ 60 Hz		
	1280 x 800 @ 60 Hz		
	1920 x 1080i @ 50Hz	“Top and Bottom”	Mientras el 3D Formato es “Top and Bottom”
	1920 x 1080i @ 60 Hz		
	1280 x 720p @ 50Hz		
	1280 x 720p @ 60 Hz		
	800 x 600 @ 60 Hz		
	1024 x 768 @ 60 Hz		
	1280 x 800 @ 60 Hz		
	480i	HQFS	Mientras el 3D Formato es “Fotograma secuencial”

Comandos y lista de funciones del protocolo RS232

Asignaciones de contactos del RS232



- ❖ La carcasa RS232 está conectada a tierra.



Nº de contacto	Especificación (del lateral del proyector)
1	n / a
2	RXD
3	TXD
4	n / a
5	GND
6	n / a
7	n / a
8	n / a
9	n / a

Lista de funciones de protocolo RS232



1. Hay un <CR> tras todos los comandos ASCII.

2. 0D es el código HEX para <CR> en el código ASCII.

Velocidad en baudios: 9600

Bits de datos: 8

Paridad: Ninguno

Bits de parada: 1

Control de flujo: Ninguno

UART16550 FIFO: Desactivar

Retorno de proyector (éxito): P

Retorno de proyector (error): F

XX=01-99, identificador del proyector,
XX=00 es para todos los proyectores

SEND to projector

232 ASCH Code	HEX Code	Function	Description
~XX00 1	7E 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
~XX00 0	7E 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On Off (0/2 for backward compatible)
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On Off (0/2 for backward compatible)
~XX03 0	7E 30 30 30 33 20 30 0D		
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI VGA1 VGA 2 VGA1 Component Video VGA 2 Component
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		
~XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		
~XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D		
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation Bright Movie sRGB User Blackboard 3D DICOM SIM.
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		
~XX20 13	7E 30 30 32 30 21 33 0D		
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) ~ 15 (a=31 35)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color Settings/White	Red Green Blue Reset
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 1 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film Video Graphics Standard
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Warm Medium Cold
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Auto RGB:RGB(0-255) YUV RGB(16-235)
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		
~XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D		
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency Automatic
~XX91 n	7E 30 30 39 31 20 a 0D		n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal n = 0 disable; n = 1 enable
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX45 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX44 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)

Apéndices

-XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3
-XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9
-XX60 3	7E 30 30 36 30 20 33 0D		16:10(WXGA)
-XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX(WXGA)
-XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native
-XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto
-XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
-XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom	n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)
-XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
-XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone	n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
-XX230 0	7E 30 30 32 33 30 20 30 0D	3D Mode	OFF
-XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	DLP-Link
-XX230 3	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	VESA 3D
-XX400 0	7E 30 30 34 30 20 30 0D	3D->2D	3D
-XX400 1	7E 30 30 34 30 20 31 0D		L
-XX400 2	7E 30 30 34 30 20 32 0D		R
-XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format	Auto
-XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D		SBS
-XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D		Top and Bottom
-XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D		Frame sequential
-XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	On
-XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D	3D Sync Invert	Off
-XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English
-XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German
-XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French
-XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian
-XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish
-XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese
-XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish
-XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch
-XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish
-XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish
-XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish
-XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek
-XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese
-XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese
-XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese
-XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean
-XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian
-XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian
-XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak
-XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic
-XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai
-XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish
-XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi
-XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Vietnamese
-XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Indonesian
-XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Romanian
-XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop
-XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop
-XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling
-XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling
-XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left
-XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right
-XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre
-XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left
-XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right
(WXGA only)			
-XX90 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	Screen Type	16:10
-XX90 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		16:9
-XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer Month/Day/Hour m = mm/dd/hh mm = 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh = 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
-XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings
-XX78 0 -nmmn	7E 30 30 37 38 20 32 20 a 0D		Enable Disable(0/2 for backward compatible) -nmmn = -0000 (a=7E 30 30 30 30) ~ 9999 (a=7E 39 39 39 39)
-XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID	n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
-XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On
-XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX310 0	7E 30 33 31 30 20 30 0D	Internal Speaker	Off
-XX310 1	7E 30 33 31 30 20 31 0D		On
-XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume (Audio)	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
-XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Default
-XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral

Apéndices

-XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off
-XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1
-XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2
-XX89 0	7E 30 30 38 39 20 30 0D	Audio Input	Default
-XX89 1	7E 30 30 38 39 20 31 0D		Audio1
-XX89 3	7E 30 30 38 39 20 33 0D		Audio2(SVGA2, SVGA3, XGA1, XGA2, WXGA)
-XX454 0	7E 30 30 34 35 34 20 30 0D	Crestron	Off
-XX454 1	7E 30 30 34 35 34 20 31 0D		On
-XX455 0	7E 30 30 34 35 35 20 30 0D	Extron	Off
-XX455 1	7E 30 30 34 35 35 20 31 0D		On
-XX456 0	7E 30 30 34 35 36 20 30 0D	PJLink	Off
-XX456 1	7E 30 30 34 35 36 20 31 0D		On
-XX457 0	7E 30 30 34 35 37 20 30 0D	AMX Device Discovery	Off
-XX457 1	7E 30 30 34 35 37 20 31 0D		On
-XX458 0	7E 30 30 34 35 38 20 30 0D	Telnet	Off
-XX458 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On
-XX459 0	7E 30 30 34 35 38 20 30 0D	HTTP	Off
-XX459 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On
-XX100 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Source Lock	On
-XX100 0	7E 30 30 31 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX101 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	High Altitude	On
-XX101 0	7E 30 30 31 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX102 1	7E 30 30 31 30 32 31 0D	Information Hide	On
-XX102 0	7E 30 30 31 30 32 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On
-XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None
-XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid
-XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White Pattern
-XX11 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	Off
-XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D		On
-XX11 2	7E 30 30 31 31 20 32 0D		Front
-XX11 3	7E 30 30 31 31 20 33 0D		Top
-XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue
-XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black
-XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red
-XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green
-XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White
-XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On On
-XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D	Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30)
-XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D	Sleep Timer (min)	n = 0 (a=30) ~ 990 (a=39 39 39)
-XX115 1	7E 30 30 31 31 35 20 31 0D	Quick Resume	On
-XX115 0	7E 30 30 31 31 35 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D	Power Mode(Standby)	Eco (<=0.5W)
-XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D		Active (0/2 for backward compatible)
-XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D	Lamp Reminder	On
-XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D	Brightness Mode	Bright
-XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D		Eco
-XX110 3	7E 30 30 31 31 30 20 33 0D		Eco
-XX110 4	7E 30 30 31 31 30 20 34 0D		Dynamic
-XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D	Lamp Reset	Yes
-XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D		No (0/2 for backward compatible)
-XX322 0	7E 30 30 33 32 32 20 30 0D	Filter Reminder	Off
-XX322 1	7E 30 30 33 32 32 20 31 0D		300 hr
-XX322 2	7E 30 30 33 32 32 20 32 0D		500 hr
-XX322 3	7E 30 30 33 32 32 20 33 0D		800 hr
-XX322 4	7E 30 30 33 32 32 20 34 0D		1000 hr
-XX323 1	7E 30 30 33 32 33 20 31 0D	Filter Reset	Yes
-XX323 0	7E 30 30 33 32 33 20 30 0D		No
-XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset	Yes
-XX99 1	7E 30 30 39 39 20 31 0D	RS232 Alert Reset	Reset System Alert
-XX210 n	7E 30 30 32 30 30 20 n 0D	Display message on the OSD	n: 1-30 characters
SEND to emulate Remote			
-XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D		Up
-XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D		Left
-XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D		Enter (for projection MENU)
-XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D		Right
-XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D		Down
-XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D		Keystone +
-XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D		Keystone -
-XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D		Volume -
-XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D		Volume +
-XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D		Brightness
-XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D		Menu
-XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D		Zoom
-XX140 28	7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D		Contrast
-XX140 47	7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D		Source

Apéndices

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
		System status	INFO	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	OKn	n : 0/1/2/3/5 = None/VGA1/VGA2/Video/HDMI
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Software Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7 None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User/Blackboard/3D
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	n = -50 ~ 50
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	n = -50 ~ 50
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	n : 0/1/2/3 = 4:3/16:9/Native/AUTO (XGA) n : 0/1/2/3/4 = 4:3/16:9 or 16:10/LBX/Naive/AUTO (WXGA) *16:9 or 16:10 depend on Screen Type setting
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2 = Warm/Medium/Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbccddddd	a : 0/1 = Off/On bbbb: Lamp Hour cc: source 00/01/02/03/05/= None/VGA1/VGA2/Video/HDMI dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8 None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User/Blackboard/DICOM SIM./3D
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n:1.2= XGA/ WXGA
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: Lamp Hour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbbb	bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours
~XX321 1	7E 30 30 33 32 31 20 31 0D	Filter Usage Hours	OKbbbb	bbbb: Filter Usage Hours

Instalación del montaje en el techo

1. Para no dañar el proyector, utilice el soporte para el techo de Optoma.
2. Si desea utilizar un montaje de techo de otros fabricantes, asegúrese de que los tornillos utilizados para fijar el proyector cumplen las siguientes especificaciones:

- ▶ Tipo de tornillo: M4*3
- ▶ Longitud mínima del tornillo: 10mm

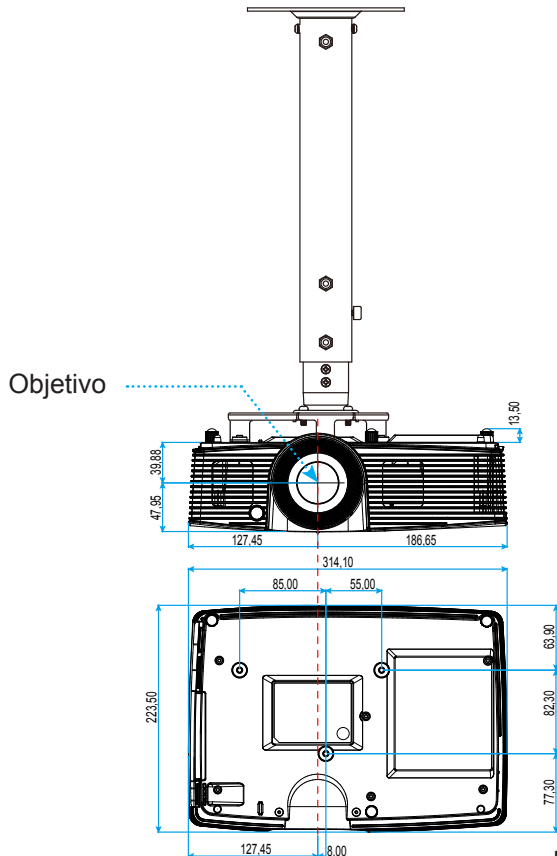


❖ Tenga en cuenta que los daños resultantes de la instalación incorrecta invalidarán la garantía.



⚠ Advertencia:

1. Si compra un soporte para el techo de otro fabricante, asegúrese de utilizar tornillos del tamaño correcto. El tamaño de los tornillos dependerá del grosor de la placa de montaje.
2. Asegúrese de mantener una distancia de al menos 10 cm entre el techo y la parte inferior del proyector.
3. Evite instalar el proyector cerca de una fuente de calor.






Sucursales internacionales de Optoma

Póngase en contacto con la sucursal perteneciente a su país si desea recibir asistencia técnica.




EE. UU.

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Canadá

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Latinoamérica

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, USA
www.optomausa.com

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, GB
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Países Bajos
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0253
 +31 (0) 36 548 9052



Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr

España

C/José Hierro, 36 Of. 1C
28522 Rivas Vaciamadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32

Alemania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Düsseldorf,
Germany

+49 (0) 211 506 6670
+49 (0) 211 506 66799
info@optoma.de

Escandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Corea

WOOMI TECH. CO., LTD.
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, KOREA

+82+2+34430004
+82+2+34430005

Japón

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター:0120-380-495

info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwán

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., New Taipei City 231,
Taiwán, R.D.C.
www.optoma.com.tw

+886-2-8911-8600
+886-2-8911-6550
services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

+852-2396-8968
+852-2370-1222
www.optoma.com.hk

China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, China

+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Regulaciones y avisos de seguridad

Este apéndice incluye avisos de carácter general relacionados con el proyector.

Aviso de la FCC

Este equipo ha sido comprobado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio.

No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias perjudiciales para la recepción de ondas de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia poniendo en práctica una o más de las siguientes medidas:

- ❖ Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- ❖ Aumentar la separación entre el dispositivo y el receptor.
- ❖ Conectar el dispositivo a una toma de suministro eléctrico perteneciente a un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- ❖ Solicitar ayuda a un distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

Aviso: Cables apantallados

La conexión de cualquier dispositivo informático deberá tener lugar empleando cables apantallados a fin de no impedir la satisfacción de los requisitos de la normativa de la FCC.

Precaución

Aquellos cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización concedida por la Comisión Federal de Comunicaciones al usuario para usar este proyector.

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Usuarios canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de conformidad para los países de la UE

- Directiva EMC 2004/108/CE (enmiendas incluidas)
- Directiva de baja tensión 2006/95/CE
- Directiva R&TTE 1999/5/CE (si el producto cuenta con funciones RF)



Instrucciones de eliminación

No arroje este dispositivo electrónico a la basura cuando desee desecharlo. Contribuya a reducir los niveles de contaminación y garantizar la máxima protección del medioambiente recicándolo.

